

ב"ה

אין ליכט
פון תורה

ספר

שבט מוסר

פרשת יתרו

אידיש

517

הוצאת אמונה
ברוקלין נוא יארק,
שנת תשנ"ח לפ"ק

געילת השם יתברא

פרק שבעה-עشر

▪ יתרו ▪



אין דעם פרק ווערט ערקלערט די
וויכטיגקייט פון חינוך הבנים, די
שיינקייט פון די מידה פון ענוה און די
שעדליךקייט פון גאה, ווי אויך וועגן
דעם וואס עס געשטע מיט א מענטש
איידער ער גייט אָוועק פון דער וועלט.



דער ספר האט במשך פון זיינע הונדרטער יארן עקייסטעןץ מדריך
און מהן געווען טויזנטער אידישע קינדר אויפן ערעלען אידישן
וועג.

אינהאלט

פון זיבצענטער פרק

- א. די וויכטיגקייט פון דער ציען קליאינע קינדער אין אויבערשטנס וועגן, אוו וועגן
דער שאנדע פון טאטער אונ מאמעו וואס "דער באָרערען" זיך אוניף זיערע
קינדער.....ג
- ב. א מענטש זאל ווארפֿט אַפְּחַד אוֹרְפִּין זַיִן בֵּית מִיטְּשָׁבְּהַדּוּת. אַבְּנָעָר עַר
זַיִל וַיְצַבֵּי זַיְעָר, וַיְאַזְּקַבְּנָה מִיטְּאַבְּגַעֲטַרְבִּינְעָן פָּאָרְכְּטָן.....ה
- ג. ער זאל מכבז זיינ זיינ וויבער אוֹרְפִּין זַיִל אלְּיַין.....ו
- ד. די שאנדע פון די וויבער וואס שעטלט אונ ערנען אויס זיינער קינדער צו
שעלטן.....ז
- ה. די שאנדע פון עלטער וואס זאנ אונ דעם מלמד פָּאָרְזָן זַיִל אוֹרְפִּין ער זאל
אַס נִישְׁתְּ שְׁלָאָגָן.....ח
- ו. דער מלמד אַרְפִּין נִכְּפָּאָרְשָׁן דַּאָס קִינְדָּן וַיְאַזְּזַי עַר פִּירְטָן זַיִל מִיטְּ קִוּם
הַמְּצֻוֹת אָנוּ דַּךְ אָרֶץ.....ט
- ז. דער שאדוֹן וואס קומט אוֹרְפִּין דעם מענטש צוליב די מְדָה פָּוּן גָּוָהָה.....ט
- ח. דער לאו פון "לא תְּשַׁאֲ" אַזְּ הַאָרְבָּעָה פָּוּן אַלְּזָן וואס זענען דַּאָס די
עשָׂרָת הַדְּבָרִות.....ט
- ט. די שלעטער מְדָה פָּוּן וויבער וואס זענען גַּעֲוָוָונִין צו שׁוּרָן בֵּים לעבען פָּוּן
זַיְינְעָרָן.....י
- י. די וויבער האָלָטָן זַיִל גּוֹרִיסָן, אוֹן ווַיְיסְׁוּן נִשְׁתְּ וְועָגָן דַּעַם שאדוֹן וואס קומט
צּוֹלִיב דַּעַם.....ו
- יא. וויפֿלְּשָׁלְּעָטָעָן גִּוְרָתָן זענען גַּעֲקָמָעָן אוֹרְפִּין אַס צּוֹלִיב די גּוֹרִיסָהָאַלְּטָרִי.....יא
- יב. וְועָגָן צִנְיָוָתָן פָּאָרְזָן וויבער.....יב
- יג. שְׁטָרָאָף רִידְּ פָּאָרְזָן וואס קומט אַזְּ שְׁוֹהָל אוֹרְפִּין אַס מִינְטוֹן, אוֹן דָּרְעָצָן
רְעַדְן זַיִל נָאָךְ די גַּאנְגָּעָן צִיְּטָן וְועָגָן זַיִל זענען דָּאָרְטָן. עַס אַזְּיַין כְּדָאי
אַזְּוּעָקְשָׁוּטָעָל אַ מענטש וואס אַנְצְּשָׁוְרִיעָן דַּי מְעַנְשָׁן וואס רְעַדְן אַינְמִינְטָן
דָּאוֹרָעָנָעָן.....יג
- יג. נָאָךְ וְועָגָן די שְׁעַנְדְּלִיכְקִיְּטָן פָּוּן גָּוָהָה.....יג
- טו. וְועָגָן די מְעַלְּהָן פָּוּן די מְדָה פָּוּן עַנוֹת.....יג
- טו. עַנוֹת וואס אַיִ פְּסָוָל.....יג
- יג. אַיִן זַיְקָס וְועָגָן דָּוְקָעָנָטָן מְעַן די אַמְּתִידְגִּיגָן עַנוֹת.....יג
- יג. נָאָךְ וְועָגָן די מְעַלְּהָן פָּוּן די מְדָה פָּוּן עַנוֹת.....טו
- טו. אַסְאָךְ בִּיְשָׁפְּלָן וַיְאַזְּזַי שְׁפָלוֹת אַזְּ גּוֹרָס אַזְּ דָעָרְעָנָטָעָט
וְועָגָן פָּוּן שְׁאָדָה, אוֹן נָאָךְ אַנְדָּעָרָעָן מְעַלְּוָתָן פָּוּן שְׁפָלוֹת.....טו
- טו. דָעָרְסָדָרְ פָּוּן די פִּירְהָה פָּוּן דָעָרְעָנָטָעָט זַיִל גַּעֲקָמָעָן
הַאָנָט צו פָּאָרְכִּיסְּן זַיִינָן מְעַשְׁמָן, כְּדִי אַרְוִיסְּצָגְּוִין פָּוּן רִיןְזָרְ זַיִל וְועָלָט, אַזְיַין
וְועָגָן גַּעֲקָמָעָן.....טו
- כ.



פרק שבעה-עشر

די וויבטייגקייט פון דערציען קליאינע קינדער אין אויבערשטנס וועגן, און וועגן דער שאנדע פון תאטע און מאמע וואס "דערבראָרערמען" זיך אויף זיינער קינדער יוכיח האבן זידrix המשכיל, זאל שטראָפַן דער פֿאָרְשְׁטָאנְדִּיגֶּעֶר און דער קלוגער זאל מדריך זיין זיינע קינדער פון זיינער גאר יונגההייט אָן, אָן די וועגן פון דעם אויבערשטן.

מיד, באָלד ווען די קינדער הייבן אָן צו רעדן, זאל דער פֿאָטְעֵר זיי געוואֹרְנְינְגעַן אָז אויף אלְץ וואָס זיי וועלְן עסַן, זאלְן זיי זאגַן "אמַן" דערנאָך. ווען זיי ווערן גרעסער, זאל ער זיי צוגעווואֹרְנְגעַן מיט דעם פְּסוֹק "תורה צוה לנו משה", און נאָך ענְלִיכְע פְּסוֹקִים, אָזּוּ ווי דער רְמַבְּסָם שרייבט, און דערנאָך זאל ער זיי צוגעווואֹרְנְגעַן צו מאָן אַ ברכָה אַיבָּעָר זיינער עסַן אָן טְרִינְקָעַן.

און זיך האָב געוזען אָין אַ ספר וואָס הייסט "אָוָרְךָ יִמִּסְטָ", שרייבט ער דָּאָרט, זיך האָב געוזען פִּילְ קינדער גיינען נאָך דעם ווילְן פון זיינער הארץ, זיי ווערן דערוואָקסַן אָן דערציאוֹנג און אָן דָּרְךָ אָרְצָן, נאָך באָמת קען מען דערויף נישט באַשְׁולְדִּיגֶּן די קינדער, נאָך זיינְרַע פֿאָטְעֵר און מוטער זענען שולְדִּיג אָין דעם, ווילְ זיי טְרָאָכְטָן נישט צו זען וואָס עס קען אָרוּסְקּוּמָעַן דערפַּון, און זיי פֿאָרְמִיְידָן שְׁטְרָאָפָּן פֿאָרְכָּט פון די קינדער קליאינערהַיִיט, און ווען זיי ווערן גְּרוּזִיס ווילְן זיי שוֹין נישט העָרָן.

לְכָן, דעריבער, כדַי צו פֿאָרְמִיְידָן דָּאָס אָומְגָלִיק, האָב זיך מִין געשטארקט צו מאָן אַ קלְיִין ספר אַין דעם ענִין פון שְׁטְרָאָפָּן פֿאָר קליאינע קינדער, און זיך בין געקומען דערמאָגְנָעַן ווי אָזּוּ מען זאל זיך פִּירְן מיט קליאינע קינדער, און אַין דעם כלְל ווועל זיך דערמאָגְנָעַן מענָעַר

און וויבער אָז זַי זָלֶן גִּין אֵין רַעכְטַפָּאַרטִיגַן וּוּגַע עַרְלִיךְ צֹהָאלְטָן
פָּאַטְעָר אָן מוֹטָעָר, כְּדֵי זַי זָלֶן לְאַנְגַּל עַבְּן.

אב ואם, דער פָּאַטְעָר אָן מוֹטָעָר מִינְעָן אָז זַי הָאָבָן לִיב זַיְעַרְעַ
קִינְדָּעָר, אֲבָעָר בָּאָמָת הָאָבָן זַי פִּינְטַדְּיַה קִינְדָּעָר, וּוּ שְׁלָמָה
הַמֶּלֶךְ עַ"ה הָאָט גַּעַזְאָגָט: דָּעָר וּוֹאָס פָּאַרְמִינְידַּט זַיְן רָוְטַד,
פִּינְטַדְּיַה זַיְן זָהָן, אֲבָעָר דָּעָר וּוֹאָס הָאָט אִים לִיבַּ, דָּעָר שְׁטוֹרָאָפְּט אִים יַעֲדַן
טָאָג, וּוְיִיל אַ קִינְדָּר, וּוְיִבְּאָלְד עַר קְרִיגַט נָאָר שְׁכָל צֹהָרְשִׁיטִין אַ
גַּעַשְׂרִי, זַעַנְעָן זַיְנָעָן פָּאַטְעָר אָן מוֹטָעָר מַחְווִיב אַנְצּוּשְׁרִיעַן אוּפְּפִי אִים
אָז עַר טָוְט אַן אָוּמְרַעְכַּט.

ועתה, אֲבָעָר אֵין דָּעָר הַיְנְטִיגָּעָר צַיִיט, נִישְׁטַנְאָר וּוֹאָס זַי שְׁרִיְעַן
נִישְׁטַאָן אוּפְּפִי אִים, נָאָר זַי פְּרִיְעַן אָן בָּאַרְמִינְעָן זַיְן נָאָר מִיט
די חַכְמָה פָּוָן קִינְדָּר, וּוֹאָס עַר וּוְיִיסְט צֹהָן שְׁלַעַכְּטַס, אָן זַיְן לְעַדְגָּעָן
אִים צֹהָן שְׁעַלְטָן אָן צֹהָן רַעְדָּן שְׁלַעַכְּטַע רַיְיךְ, אָן אוּפְּפִי טַוְעַן זַיְן גָּאָר זַיְן
וּוְיִלְן, סִיְּאַיְן עַסְנָאָן סִיְּאַיְן אַנְדְּגָרָעָן זָאָכָן.

יש, אַ טִּילְעַלְטָרָן גַּעַבְּן אַ קִינְדָּר אַ סְפָּר עַר זָאָל זַיְךְ שְׁפִילְן מִיט דָעַם
סְפָּר, אָן עַר צְרוּיִיסְט דָעַם סְפָּר. דָּאָס אַיְזָאָגְרִוִּיסְעַן זִינְדָּר. אוּפְּפִי
זַעַנְעָן דָּאָלְטָעָן מַעְנְטָשָׁן וּוֹאָס זַיְן לִיְגַּן דָעַם מַחְזָוָר אֲדָעָר די תְּפִילִין
אוּפְּפִי דָעַם אַרְטָוּ וּוְאוֹ זַיְן זִיכְּן, אָן דָּאָס אַיְזָאָגְרִוִּיסְעַר זְלוּל.

הַקְּטוֹן, דָּאָס קִינְדָּר זַעַטְצָט זַיְךְ עַסְנָמִיטִין פָּאַטְעָר אָן מוֹטָעָר אָן עַר
שְׁטוּרָעָקָט אוֹיסְזַיְן הַאֲנָט צֹהָן פְּרִיעַרְפָּ�ן אַלְעָ, דָוְרְכְּדָעָם
וּוְעַרְט עַר דָּעְרוֹוָאָקָסְן אַן דָּעְרַצְיָאָונָג, אַן דָּרָךְ אַרְץָ, בֵּין עַר וּוְעַרְט אַלְטָ
אַכְּטָ-נִין יָאָר, דָעַמְאָלָט וּוְיִלְן שְׁוִין די פָּאַטְעָר אָן מוֹטָעָר פָּאַרְדִּיכְטָן
דָּאָס וּוֹאָס זַיְהָאָבָן פְּרִיעַרְפָּ�ן אַרְקְרוּמָט, אֲבָעָר זַיְן קַעַנְעָן שְׁוִין נִישְׁטָ
פָּאַרְדִּיכְטָן, וּוְיִלְן דָּאָס קִינְדָּר וּוְיִלְן שְׁוִין אַזְוִי וּוּיְעַר אַיְזָ גַּעַוּוֹאַיְינָט
גַּעַוּוֹאָרָן, אָן אַז מַעַן וּוְעַט אִים דָּאָס נִישְׁטַגְּבָן וּוְעַט עַר שְׁעַלְטָן דָעַם
פָּאַטְעָר אָן די מוֹטָעָר.

ומי, אין דעם איז נאָר שולדיג זיעער ליבשאָפַט אָוּן רחמנות ווֹאָס אִז
ニישט לשם שמים, אָוּן די דָאָזיגע ליבשאָפַט אָוּן
דערבעָאָרְעָמְדִיגְמִיקִיט ווּערט אַיבָּעָרְגָּעְקָעְרֶט צו אָוְמְדָעְבָּאָרִיםְמִיקִיט,
וּוַיְיל זַיְהָאָבָּן פְּרִיעָר פָּאָרְמִיטָן די פָּאָרְכֶּט אָוּן די שְׁטְרָאָפַט פָּוּן אִים, אָוּן
הַיְינְט אָז עַר ווּערט גְּרוּיס ווּאָרְפַּט דָּאָס קִינְד פָּאָרְכֶּט אָוִיף זַיְהָ.
זַיְהָאָבָּן אִים שָׂוִין מְרוֹא צו שְׁטְרָאָפַט עַר זָאָל נִישְׁט חַיְהָ כּוֹפֵר זַיְהָ.

ואָס, אָוּן אוּיבָּעָמְצָעָר פְּרָעָגֶט זַיְהָ, פָּאָרְוֹאָס פָּאָרְמִידִיט אִיר שְׁטְרָאָפַט
פָּוּן דַעַם קִינְד? עַנְטָפָעָרָן זַיְהָ אָז עַס אִז שְׁכִיחָאָ מגִיפה רַיְל
הָאָבָּן מֵיר דָעְרְבָּעָר מְרוֹא אִים צו שְׁטְרָאָפַט, כְּדֵי עַר זָאָל זַיְהָ נִישְׁט
אַיְנְגָאַנְצָן אָפְטָאָן פָּוּן אִידְישָׁן ווּעְגָּג. אַבָּעָר דַעַר עַנְטָפָעָר אִז פָּאָלְשָׁ, וּוַיְיל
די תּוֹרָה זָאָגֶט: הָאָלֶט עַרְלִיךְ דִּין פָּאָטָעָר אָוּן מְוֻטָּעָר כְּדֵי דַו זָאָלְסָט
לְאָנָג לְעָבָן. אָוּן זַיְהָ פָּאָרְמִידִין די פָּאָרְכֶּט פָּוּן דַעַם קִינְד, אָוּן דָוָרָךְ דַעַם
וּוְעַט עַר דָאָךְ אָוִיף זַיְהָ נִישְׁט מְקַבֵּל זַיְהָ דִי מְצֻוָּה פָּוּן עַרְלִיךְ הַאלְטָן
פָּאָטָעָר אָוּן מְוֻטָּעָר, אָוּן זַיְהָ זָעֲנָעָן נָאָךְ גּוֹרָם אָז עַר זָאָל ווּעְרָן אָחִיב
מִיתָּה, וּוַיְיל דַעַר ווֹאָס שְׁעַלְתָּן זַיְהָ פָּאָטָעָר אָוּן מְוֻטָּעָר אִז חִיבָּמִיתָה,
אָוּן וּוַיְיָ קָעָן דָאָס אַרְוִיְּגָגִין אַוִּיפָּן שְׁכָל אָז דָאָס קִינְד זָאָל גַּעַשְׁטָרָאָפַט
וּוּעָרָן חַיְהָ, וּוּעָן זַיְהָ וּוּעָלָן אִים מְדָרִיךְ זַיְהָ אִין די ווּעְגָּן פָּוּן דַעַר תּוֹרָה,
אָוּן וּוַיְיָ קָעָן מַעַן טְרָאָכָּתָן אַוִּיפָּט אָוִיף די מְשִׁפְטִים פָּוּן דַעַם
אוּבְּעָרְשָׁתָן בְּרוֹךְ הָוּא.

עוֹוד, אוִיךְ זַע די נַאֲרִישְׁקִיט פָּוּן דַעַם עַנְטָפָעָר, וּוַיְיל די קִינְדָעָר ווֹאָס
מַעַן טּוֹט זַיְהָ נָאָכְגָּעָבָן זַיְעָר ווַיְילָן, שְׁטָאָרְבָּן זַיְהָ דָוּוקָאָ אִין דַעַר
מִגִּיפה אַדְעָר פָּוּן אַנְדָעָרָעָ קְרַעְנָק רַחְמָנָא לִיצְלָן. אִז גַּעַדְרָוָנָגָעָן אָז די
גּוֹטָע שְׁטְרָאָפַ-רְיִיךְ זָעֲנָעָן נִשְׁטָגָרָם דָאָס שְׁטָאָרְבָּן, נָאָר אַדְרָבָא, די
זַיְנְד אִז עַס גּוֹרָם. אָוּן אַדְרָבָא, אִין דַעַם זְכוֹת פָּוּן די גּוֹטָע שְׁטְרָאָפַט
וּוְעַט עַר נִיצְׁוָל פָּוּן טּוֹיטָ.

יש, אָטִיְיל עַנְטָפָעָרָן אָז וּוּבָאָלְד דָאָס קִינְד וּוְעַט גַּעַבְוִירָן מִיט אָז
שְׁלַעַכְתָּע טְבָע הַעַלְפָט אִים שָׂוִין נִשְׁטָקִין שְׁטְרָאָפַט. דָאָס אִז

אויך נאריש און פאלש, און אויף דעם האט שלמה המליך געזאגט "אולת קשרה בלב נער", וווען דאס נארישקייט איז אַנגענקניפט אין דעם הארץ פון א קינד, דאס הייסט זיין שלעכט בעז איז אַנגענקניפט אין דעם הארץ, פונדעסטוועגן "שבט מוסר ירחיקנה ממנו", מיט א רוט פון מוסר ווואס ער שטראפט אים ביסלעכווייז קען ער עס פון אים דערווײַיטערן.

וכו, אויף פיל ערטער ווֹאָרנט ער אַן צו שטראפט די קינדר, וויל דאס ווענדט זיך נישט אין דער טבע, נאָר אין דער רגילות, אָרֶן אויב ער איז נישט געוואוינט קלײַנעערהייט איז פֿאָרכט אָרֶן מוסר, דערנאָך, וווען ער ווערט גרויס, ווועט ער קיין כבוד נישט אַפְּגָעַבָּן צו דעם אויבערשטן, אָרֶן אויך נישט צו פֿאָטָעָר אָרֶן מוטער, אָרֶן ווי אַזְוִי קען ער זוכה זיין צו לעבן לאָנג?

א מענטש זאל ווֹאָרְפָּן אַ פֿאָחֵד אויך זיין בני בית מיט ישוב הדעת. אָבער ער זאל זיך נישט בייזערן, ווי אויך נישט מיט איבערגעריריבענע פֿאָרכט.

ב. אַמְּנַט, אָבער די פֿאָרכט אָרֶן שטראָף מוֹז דער פֿאָטָעָר טוהן מיט ישוב הדעת אָרֶן נישט מיט כעס, אַזְוִי ווי אַונְזָעַרְעַץ חכמים האָבן געזאגט אָז א מענטש זאל נישט ווֹאָרְפָּן אַן אייבעריגע מורה אָין זיין הויז.

וזע, אָרֶן ווֹיִס אָז אויף דעם אַרט ווֹאוּ עס איז דָא כעס, דָאָרט זענען אַנגעגרייט מזיקים צו שעדריגן, דער אויבערשטער זאל אַונְז היטן פון זי. אָרֶן בפרט אַין דער צייט וווען עס איז שכיח אַ מגיפה ר'יל, דעם אַלט זענען דָא פֿאָיל מזיקים אָרֶן דאס שלאָגן ווֹאָס קומט צוֹלִיב כעס באַהעפְט זיך די מכת מגיפה מיט דעם שלאָגן, אָרֶן דאס האָבן מײַנען אוֹיגַן געזען.

ולכּוּן, דעריבער זאל יעדער מענטש גערעלטיגן אויף זיין כעס, אָרֶן אויב ער דָאָרְפָּן אַ מורה אייבער זיין הויז געזונט, זאל ער

מאכן אַזְעַלְכָּעַ חַנוּוֹת, גַּלְיִיךְ וּוּעַר אַיז אַין כַּעַס, אַבְּעַר זַיִן דַּעַה זָאַל זַיִן מִיוֹשֵׁב, אָוֹן עַר זָאַל זַיִן זַיִינְרַגְּנַט נִישְׁט צַו שַׁעַלְטָן זַיִן וּוַיְיבָּאָן קִינְדְּעָר.

ער זָאַל מַכְבָּד זַיִן זַיִן וּוַיְיבָּאָן זַיִךְ אַלְיִין

ג. **וּכְנָן**, אָוֹן אַזְוִיכְ אַוְיךְ טָאָר אַיְמַעְנְטָשׁ נִישְׁט שַׁלְאָגָן זַיִן וּוַיְיבָּאָן, וּוַיְילְעַס אַיז גַּעֲנוֹג פָּאָר דִּי פְּרוּי וּוֹאָס זַי לִיְדִיט צַעַר פָּוּן גִּידְוֹל בְּנִים, אָוֹן אַוְיךְ אַיר לִיגְטְּ דִי גַּאנְצָע בָּאַדְעַרְפָּעָנִישׁ פָּוּן דַּעַר שְׁטוּב, אָוֹן אַוְיךְ זַי טָוֶט אַזְאָק וּוֹאָס אִים גַּעֲפָעַלְטָן נִישְׁט, זָאַל עַר אַיר פָּאַרְדִּיכְטָן מִיט וּוַיְיכָעַ רִיד אָוֹן עַר זָאַל וּוּנִישְׁט שַׁעַלְטָן.

חַיְיבָּאָן, יַעֲדָר מַעֲנְטָשׁ אַיז מַחוֹיְיכְ צַו גַּעֲבָן כְּבוֹד פָּאָר זַיִן וּוַיְיבָּאָן מַעַר וּוּפָאָר זַיְךְ אַלְיִין, וּוַיְילְעַר עַיקָּר פָּוּן הַוִּיז אַיז נָאָר דִי פְּרוּי.

די שָׁאנְדָעָ פָּוּן דִי וּוַיְיבָּעָר וּוֹאָס שַׁעַלְטָן אָוֹן לְעַרְנָעָן אַוִּיס זַיְיעָרָעָ קִינְדְּעָר צַו שַׁעַלְטָן

ד. הנשִׁיט, דִי וּוַיְיבָּעָר שַׁעַלְטָן דִי קִינְדְּעָר פָּוּן שְׁטוּב מִיט מַגִּיפָּה אָוֹן אַנְדָעָרָעָ קְלָלוֹת רְחֵיל.

צָרִיךְ, דַּעַר מַעֲנְטָשׁ דָּאָרָף וּוָאַרְעָנָעָן זַיִן וּוַיְיבָּאָן הַוִּיז גַּעַזְוָנָט, אַז קִיְּין קְלָלוֹת זָאַלְנָן נִישְׁט אַרְוִיסְגִּינִין פָּוּן זַיְיעָר מַוְיל, וּוַיְילְעַר דַּעַר שְׁטָן אַיז מַקְטָרָג דָּעָרְוִיךְ אָוֹן דָּעָרְמָאָנָט זַיְיעָרָעָ זַיְנָד, אָוֹן אַוְיךְ דִי דָּעָרְמָאָנוֹנָג פָּוּן זַיְנָד קָעָן חַלְילָה רְוָעָן דִי קְלָלה, דַּעַר אַוְיכְבָּעָרְשָׁטָעָר זָאַל אָוֹנוֹ מַצְיל זַיִן דָּעָרְפָּוּן.

רְבִּים, מַעַן דָּאָרָף לְעַרְנָעָן אַקִּינְדָּר גַּוטָּע רִיד אָוֹן גַּעֲבָן בְּרֻכּוֹת צַו מַעֲנְטָשָׁן, אַבְּעַר שְׁלַעַכְתָּעָר רִיד אָוֹן קְלָלוֹת בָּאַדְאָרָף מַעַן אִים נִישְׁט לְעַרְנָעָן, וּוַיְילְעַדְאָס וּוַעַט עַר קָעָנָעָן מַמְילָאָ.

**די שאנדע פון עלטערן וואס זאגן אן דעם מלמד פארן זוניס
אויגן ער זאל אים נישט שלאגן**

ה. עוד, עס איז א שלעכטער מנהג וואס דער פאטער אוון די מוטער
זאגן אן דעם מלמד פאר די אויגן פון קינד ער זאל אים נישט
שלאגן, וויל ווען דאס קינד הערט איז דער מלמד האט נישט קיין
דעRELIOBUNISH אים צו שלאגן, לערנט ער נישט.

**דער מלמד דארף נאכפֿאַרשׂן דאס קינד ווי אָזֶוי ער פֿירט זיך
מייט קיומּ המצוות אוון דורך ארץ**

ו. אַמְנֵם, ס'אייז אַמת איז דער מלמד איז נישט יוצא אויב ער ווֹאַרְפַּט
נישט קיין מורה אויף די קינדער, זיַּי מַדְרִיךְ צו זיין אַין
גוטן וועג. דעריבער דארף דער מלמד נאכזוכן אויב דאס קינד הערט
זיין פאטער אוון מוטער, אוון אויב ער וואשט זיך אוון מאכט אַ ברכה
המושcia אוון בענטשט, אוון אויב ער איז צופרידן מיטן עסן, אוון ער זאל
אַים צוגעווואוינגען צו גיין אַין שוהל דאַוועגען אוון ענטפערן אַמן, אוון
ער זאל נישט רעדן אַין שוהל, אוון ער זאל מדקדק זיין אויף די קינדער,
זיַּי צוגעווואוינגען אַין מצוות אוון אַין דורך ארץ, אוון פֿאַר דעם מעג דער
מלמד נעמען געצלט, נישט פֿאַר דעם לערנען. אַבער די פאטער אוון
מוטער וואס דעKEN צו די זינד פון קינד וועלן חרטה האבן.

**בקיצור, די בעסטע עצה איז, איז דער פאטער אוון די מוטער זאלן
צוגעווואוינגען דאס קינד מיט מורה, מוסר אוון דורך ארץ, אוון
איז ער וועט עלטער וווערן וועט ער זיך נהוג זיין מיט פארכט אוון מיט
כבוד צו דעם אויבערשטן אוון צו זיין פאטער אוון מוטער, אוון דורך דעם
וועט ער לאָנגּ לעבן אוון וועט געפינגען חן ביהם אויבערשטן אוון בי
מענטישן, אוון אלע וועלן זאגן: געבענטשט זאל זיין דער וואס האט
אויפגעצוויגן אַזָּא קינד. אוון דער וואס גיט נאָך דעם קינד, וועט דאס
קינד באַקומוּן גאה, דעריבער וועל איך שריבין דעם שאָאן פון גאה.**

**דער שאָדוּן ווֹאָס קומַט אוַיף דעם מענטש
צוליב די מודה פון גאה**

ז. זֶדַע, זָלַסְט ווִיסְט אָז גָּאוּה אֵיז דָּעַר אֲנָהִיב פָּוּן אַלְעַ שְׁלַעַכְתָּע
מְדוֹת. אַ בָּעֵל גָּאוּה טָוֶט נִישְׁט קִיְּן מְצֻוָּה פָּאָרֶן אָוִיבָּעַרְשָׁעַנְס
וּוּגָּן, נָאָר פָּוּן גָּאוּה. עָר אֵיז שְׁטַעַנְדִּיגְ חָס אֲוַיף זִין כְּבָוד אָוָן נִישְׁט
אוַיף דָּעַם כְּבָוד פָּוּן דָּעַם אָוִיבָּעַרְשָׁן, אָוָן אַ פְּשִׁיטָא אֲוַיף דָּעַם כְּבָוד
פָּוּן מְעַנְטָשָׁן, אָוָן עָר גְּרוּיסְט זִיךְ מִיט דָּעַר שָׁאנְדְ פָּוּן זִין חָבָר, אָוָן עָר
אַגְּטָ רְכִילָות אֲוַיף אַלְעַ מְעַנְטָשָׁן אָוָן רְעַדְטָ מִיט גָּאוּה אָוָן פָּאַרְדְּרִיטָ
זִין פְּנִים פָּוּן אָן אַרְיָמָאן, אָוָן אַוְיךְ גִּיט עָר גַּעַקְלִיְידָעַט מִיט גָּאוּה, אָוָן
אָז עָר הָאָט נִישְׁט, זָעַט עָר צָו גַּנְבָּעַנְעָן אָוָן גַּזְלַעַנְעָן. אַ בָּעֵל גָּאוּה זָוְכָט
שְׁטַעַנְדִּיגְ נָאָךְ הָעַרְשָׁאָפְט, אָוָן עָר קְוָמָט צָו פִּינְטָשָׁאָפְט אָוָן קְרִיגָּעָרִי.

צָא, לְעָרָן עָס פָּוּן קְרָחָ, וּוְיִיל עָר הָאָט זִיךְ גְּרוּיס גַּעַהְאַלְטָן הָאָט עָר
גַּעַזְוָכָט הָעַרְשָׁאָפְט אָוָן צָוָם סּוֹפֶן אֵיז עָר אַרְיִין לְעַבְעַדְגִּיעָרָהִיט
אַיְן גִּיהָנָם, אָוָן זָעַט ווֹאָס פָּאָר אַ שְׁלַעַכְתִּיקִיט דִּי גָּאוּה אָוָן מְחַלְקָת אֵיז,
אָז אַפְּיָלוֹ זִיגְעַנְדִּיגָּעָ קִינְדָּעָר, וּוְעַלְכָּעָ הָאָבָן דָּאָךְ אַוּוֹדָאי נִישְׁט
גַּעַזְיָנְדִּיגָּט, זָעַנְעָן אַוְיךְ פָּאַרְלָוִירָן גַּעַוּוֹאָרָן מִיט קְרָחָ.

אמָר, דָּעַר חַכְּם הָאָט גַּעַזְאָגָט, דָּעַר ווֹאָס זִיְּעָט גָּאוּה אָוָן קְרִיגָּעָרִי,
דָּעַר שְׁנִיְּדָט זָאָרג אָוָן חַרְטָה. דָּעַר ווֹאָס יָאָגָט זִיךְ נָאָךְ כְּבָוד,
אַנְטְּלִוִּיפְט דָּעַר כְּבָוד פָּוּן אִים.

**דָּעַר לָאוּ פָּוּן "לָא תְּשָׁאָ" אֵיז הָאַרְבָּעָרָ פָּוּן אַלְעַ לְאוּוִין
וּוֹאָס זָעַנְעָן דָּא אִין דִּי עַשְׂרַת הַדְּבָרוֹת**

ח. בָּעֵל גָּאוּה, אַ בָּעֵל גָּאוּה אֵיז קִיְּנָמָאל נִישְׁט מְדָה אָוִיפָן אַמְתָה אָוָן
וּוְיִל זִין פָּאַלְשָׁקִיט מָאָכָן פָּאָרֶן אַמְתָה אָוָן עָר שְׁוּעוּרָט
דָּעַרְוִיפָּט, אָוָן אֵיז עַוְבָּר אֲוַיף דָּעַם לָאוּ פָּוּן "לָא תְּשָׁאָ".

הָרַאְבָּעָ, דָּעַר אַבָּן עַזְרָא שְׁרִיבִיט אָז דָּעַר לָאוּ אֵיז עַרְגָּעָרָ פָּוּן אַלְעַ
לְאוּוִין פָּוּן דָּעַר עַשְׂרַת-הַדְּבָרוֹת, וּוְיִל דָּעַר ווֹאָס הַרְגָּעָט
אַדְעָר גַּנְבָּעָט טָוֶט דִּי עַבְרִיה אָז קִיְּנָעָר זָאָל נִישְׁט זָעַן וּוְיִל עָר הָאָט

דאך מורה פאר מענטשן, ממילא קער ער נישט עובר זיין דערויף אין אלע צייטן ווען ער וויל. אבער דער וואס איז עובר אויף דעם לאו, שטייט דערביי "לא נקה", דער אויבערשטער ווועט נישט ריין לאזונ דעם וואס שווערט פאלש און ער האט דאך דערפונ קיין שום הנאה נישט, און ער איז מהל דעם אויבערשטיינס נאמען און ער האט גאר קיין פארכט נישט פאר דעם אויבערשטיין, און די עבירה אליען איז גענוג צו דערלענגערן דעם גלות ח'ו.

וכל, דער וואס איז געוואוינט אין דער עבירה, דארף נעמען אויף זיך, איז אלעמאָל ווען ער ווועט שווערין אומזיסט, זאל ער געבן אַ קנס, אַ פרוטה פאר לימוד התורה, און אויך דער וואס הערט אַ זיין חבר דערמאָנט אומזיסט דעם אויבערשטיינס נאמען אַרדער אַ שבורה, דארף ער אים דערמאָנען אַ ער זאל געבן אַ קנס אויף תלמוד תורה, און מיט דעם ווועג ווועט ער זיך ביסלעכוויז אַפגעוואוינען פון דער שלעכטער רגילות און ווועט ניצול וווערן פון גרויסן עונש.

די שלעכטער מדה פון ווייבער וואס זענען געוואוינט צו שווערין בייס לעבן פון זיינער מענער

ט. **הנשים**, די ווייבער זענען געוואוינט, צו שווערין בייס לעבן פון זיינער מאן און קינדער אויף אַ נארישע זיך. דאס איז אויך זיינער אַ שלעכטער מנהג, ווילע עס איז נישט געמאָלט אַ זיין זאלן נישט שווערין אַמאָל פאלש. דעריבער, יעדע פרוי וואס האט לייב איד מאן און אירע קינדער, זאל זיך אַפגעוואוינען פון די שלעכטער געוואוינהייט.

די ווייבער האלטן זיך גרויס, און ווייסן נישט וועגן דעם שאָדוּן וואס קומט צוליב דעם.

י. **הנשים**, די ווייבער האבן גרויס גאה און ווייסן נישט דעם שאָדוּן וואס קומט פון גאה. דעריבער וועל איך זיין מודיע זיין, כד זיין זאלן זיך דערוויתערן פון זנד.

יש, עס איז דא א פרוי וואָס אין איר הײַט גײַט זי אַנגעקלִידעט ווֹי אַדינסט און אויפֿין מאָרָק גײַט זי רַיְיךָ געציַרטע קַלְיַידָעָר, אַונְעָס אַיז נִישְׁתָּרְעַכְתָּ אַזְׂוִי צַוְּתָּן, נִאָרָן אַשְׁהָ צְנוּעָה דַּארְףָּ זַיְךְ צִירְנָן פָּאָר אַיר מַאַן, אַבְּעָרָ נִישְׁתָּ וּוֹעֵן זַיְךְ גַּיְיטָ אַוְיףָּ דַּעֲרָ גַּאַס, וּוַיְילָ עָס אַיז מַעְגָּלִיךְ אַז אַמְּאָן וּוֹעֵט זַיְךְ גַּעֲגָעָן אַונְעָרָ וּוֹעֵט עַוְּבָרָ זַיְינָן אַוְיףָּ דַּעֲם לָאוּ פָּוֹן "לא תָּחִמּוֹד אֶשְׁתָּ רַעַד", דו זָאַלְסָטָ נִישְׁתָּ גַּלוֹסְטָן דָּאָס וּוַיְיבָּ פָּוֹן דִּיןְ חֶבֶר.

שָׁוָם, קַיְינָן נּוֹצֵן קוּמָטָ נִישְׁתָּ פָּוֹן גָּאוֹה, וּוַיְילָ זַיְךְ וּוַיְילָ וּוַיְזִין אַיר גָּאוֹה, אַרְטָ עָס אַיר גָּאָרְנִישָׁט וּוֹאָס אַיר מַאַן הָאָטָ נִישְׁתָּ. אַבְּעָרָ דַּעֲרָ מַעְנְטָשָׁ וּוֹאָס הָאָטָ שְׁכָלָ, דַּארְףָּ זַעַן וּוֹאָס פָּוֹן דַּעֲרָ גָּאוֹה קַעַן אַרוֹיְסְקוּמָעָן.



וּוַיְפִּילְ שְׁלַעַכְתָּעַ גְּזִירֹתָ זַעַנְעָן גַּעֲקּוּמָעָן אַוְיףָ אִים צּוֹלִיבְ דִּי גַּרְוִיסְהַאַלְטָעָרְרִי

יא. גָּם, אַוְיךְ זָאָלָ דַּעֲרָ מַעְנְטָשָׁ אַרְיִינְטָרָאַכְטָעָן, אַינְאַלְעָס וּוֹאָס אַיז פָּאָרְאִיבָּרָ, וּוַיְפִּילְ גְּזִירֹתָ עָס זַעַנְעָן שַׁוִּין גַּעֲקּוּמָעָן צּוֹלִיבְ דִּי גָּאוֹה, וּוַיְעַס שְׁטִיְיטָ אַינְסָפֶרְ שְׁבָטְ יְהוּדָה.

וּוְעָגָן צְנִיעָותָ פָּאָר וּוַיְיִבְּעָר

יב. יְש, עָס זַעַנְעָן דָּא וּוַיְיִבְּעָר וּוֹאָס זַעַצְנָן זַיְךְ אַוְיףָ דַּעֲרָ טִירָ פָּוֹן דַּעֲרָ שְׁטוּבָ צַוְּזִיגָן דָּאָס קִינְדָּ, אַונְעָס נִישְׁתָּ בְּצְנִיעָותָ. אַוְיךְ זַעַנְעָן דָּא אַזְּעַלְכָעָ וּוֹאָס גַּיְעָן אַוְיפָּגְעַדְעַקְטָ דִּי הָאָרָ, אַבְּעָרָ דָּאָס אַלְצָן אַיז נִישְׁתָּ דָּרְךְ צְנִיעָותָ. יַעֲדָעָ פָּרָוִי דַּארְףָּ גַּעֲדָעָנְקָעָן, וּוַיְיִזְרְעַלְצָן אַנְקּוּמָעָן צַוְּדָעָ דֻּרְבָּאַרְעַמְּדָגְקִיְּתָ פָּוֹן דַּעֲם אַוְיבָּרְעַשְׁטָן, אַינְדַּעְרְ צִיְּתָ וּוֹעֵן זַיְךְ דַּארְףָּ גַּעֲבָוִרְן דָּאָס קִינְדָּ. דַּעֲרָ אַוְיבָּרְעַשְׁטָרָ בְּרוֹךְ הָוָא זָאָל זַיְךְ דֻּרְבָּאַרְעַמְּעָן אַוְיףָ אַלְעָ אַיְדִּישָׁ טַעַכְתָּרָ.

בעל, אַ בָּעֵל גָּאוֹה אִיז אָוּמְצָוֶפְּרִידָן מִיטַּ יִסּוּרִים אָוֹן טָוט נִישְׁטָטָרָאַכְּטָן צָו בְּעֵטָן דָּעַם אָוּבְּעַרְשָׁטָן אָוֹן תְּשׁוּבָה טְוָהָן, עָרַ זָאַל אִים רְאַטְּעוֹזָן פָּוֹן יִסּוּרִים. אָוֹן עָרַ וּוּיְסָט דָּאָךְ אָז חֲזִיקְיָהוּ הַמֶּלֶךְ אִיז קְרָאָנָק גְּעוֹוָאָרָן, אָוֹן עַס אִיז אָוִיפָּ אִים נְגַזְּר גְּעוֹוָאָרָן עָרַ זָאַל שְׂטָאָרְבָּן, הָאָט עָרַ הָאָט תְּפִילָה גַּעֲטָאָן פָּאָר דָּעַם אָוּבְּעַרְשָׁטָן, הָאָט עָרַ אִים פָּאָרְמָעָרְטָ פּוֹפְּצָן יָאָר צָו זִין לְעַבְּן.

שְׁטוּרָאָף רְיִיךְ פָּאָר מְעַנְטָשָׁן וּוּאָס קְוּמָעָן אִין שְׁוָהָל אָוִיפָּ אַ מִינּוֹת, אָוֹן דְּעַרְצָו רְעֵדָן זִין נָאָךְ דִּי גְּאַנְצָעָ צִיְּטָ וּוּעָן זִין זְעַנְעָן דָּאָרָט. עַס אִיז בְּדָאי אָוּוּקְצּוּשְׁטָעָלָן אַ מְעַנְטָש וּוּאָס אָנְצּוּשְׁרִיעָן דִּי מְעַנְטָשָׁן וּוּאָס רְעֵדָן אִינְמִיטָן דָּאָוּעָנָעָן.

יג. **רְבִים,** אַ סָּאָךְ מְעַנְטָשָׁן זָאָרְגָּן נִישְׁטָ צָו דָּאָוּעָנָעָן בְּצִיבָּר אַ גְּאַנְצָעָ וּוּאָךְ, אָוֹן אָוִיפָּ שְׁבָתָ קְוּמָעָן זִין אִין שְׁוָהָל אָרְיִין אָוִיפָּ אַ רְגָּע צָו דָּאָוּעָנָעָן, אָוֹן אָוִיךְ אַין דָּעַר אִינְצִיגְעָר רְגָּע זְעַנְעָן זִין נִישְׁטָ מְכוֹן צָו הָעָרָן דִּי תְּפִילָה פָּוֹן חָזָן, אָוֹן צָו עַנְטְּפָעָרָן אָמָן, אָוֹן זִין רְעֵדָן דְּבָרִים בְּטָלִים. דָּאָס אִיז זִיְּעָר אַ גְּרוּיסָע עֲבִירָה.

וְלֹמַה, דָּעַר מְעַנְטָש זָאַל זִיךְ אָפְּלָעָרְנוּעָן אַ קְלָ וְחֻמָּר, וּוּעָן עָרַ רְעַדְטָ מִיטַּ אַ מְעַנְטָשָׁה הָאָט עָרַ אִין זְיַנְעָן צָו הָעָרָן דִּי רְיִיךְ, אָוֹן פָּאָר דָּעַם אָוּבְּעַרְשָׁטָן בְּרוֹךְ הָוָא, וּוּאָס אִין זִין הָאָנָט אִיז דָּאָס לְעַבְּן פָּוֹן אַלְעָ באַשְׁעָפָעָנִישָׁן, קָעָרְטָ עָרַ זִיךְ אָוּוּקְ מִיטָּן נָאָקָן אָוֹן רְעַדְטָ בְּעַסְעָרָ מִיטַּ זִין חָבָר, אִיז דָּעַן דָּאַ גְּרוּסְעָרָעָ עֲבִירָה פָּוֹן דָּעַם? דָּעַרְבָּעָר אִיז וּוּיכְתִּיגְ אָוּוּקְצּוּשְׁטָעָלָן אִין יְעַדְן קָהָל, אַ מְעַנְטָש וּוּאָס זָאַל וּוּאָרְעָנָעָן אָוֹן אָנְשָׁרִיעָן דָּעַם וּוּאָס עָרַ רְעַדְטָ בְּשַׁעַתְּן דָּאָוּעָנָעָן.

כָּל, יְعַדְעָר מְעַנְטָש וּוּאָס אִיז נִשְׁטָ מְכוֹן רִיכְתִּיגְ דָּאָס דָּאָוּעָנָעָן, דָּעַר גְּלוּיְבָט נִשְׁטָ אַז דָּעַר אָוּבְּעַרְשָׁטָעָר בְּרוֹךְ הָוָא אִיז דָּעַר מְשַׁגְּחָה וּוּאָס זָעַט אַלְזָן, אָוֹן עָרַ גְּלוּיְבָט נִשְׁטָ אִין שְׁכָר אָוֹן אִין עָוֹנָשָׁ.

נאך וועגן די שענדייכקייט פון גאה

יד. הכלל, דער כלל איז, יעדער מענטש וואָס האָט גאה, האָבן אַים
פִּינְט דער אויבערשטער אָון די מענטשן, אָון אַפְּילּוֹ זִינְעַ
הוֹיז געזונד האָבן אַים פִּינְט. דער חַכְמַת האָט געזָאנְט, עַס אַיז זִיךְ צָו
וְאוֹנוֹנְדָּעָן וְויִ אָזְוֵי קָעֵן דער מענטש זִיךְ גּוֹיִיסְהָאַלְטָן, וְוָעֵן עַר גִּיטְט
שְׁטַעְנְדִּיגְ אָרִיךְ אֶ צּוּבְּרָאַכְּעָנָע בְּרִיךְ, עַר וּוַיִּסְטְּ דָּאָךְ נִישְׁט וּוֹאָס מִיט אַים
קָעֵן זִיךְ מַאֲכָן, אָון די גאה וְוָעֵט אַים נִישְׁט הַעֲלָפָן מַצִּיל צָו זִין.

הגאה, די גאה אַיז זִיעַר אֶ שְׁוּעוּרָע קְרֻעָנָק, זִי בְּרֻעְנְגַט דָּעַם מענטש
עַר זָאָל פֿאָרְלִיזָן די וּוָעַלְט אָון יְעַנְעַ וּוָעַלְט. דְּעַרְיַעַר, דָּעַר
וּוֹאָס האָט שְׁכָל זָאָל זָוְכָן אֶ רְפּוֹאָה פְּאָר זִיךְ, אַיְדָעָר די קְרֻעָנָק וְוָעֵט זִיךְ
שְׁטָאָרְקָן אָרִיךְ אַים אָון אַיְדָעָר עַר וְוָעַט אַלְט וּוָעָרָן. עַר זָאָל זִיךְ
אוֹיסְטוּעוּהָלָן די מִידָּה פָּוּן עַנוּהָ, וְוָעֵט עַר לְאַנְגְּ לְעַבְנָן אָון האָבן עַשְׁירָות
אָון כְּבוֹד.

וועגן די מעלה פָּוּן די מִדָּה פָּוּן עַנוּהָ

טו. מִדָּת, די מִדָּה פָּוּן עַנוּהָ אַיז אָזְוֵי וְויִ אֶ לִיְּטָעָר, אַרוֹפְּצָוָגִין
דוֹרֶךְ אִידְר צָו אֶלְעָ גּוֹטָעָ מִדּוֹת, אָון זִי אַיז אָן אַנְהִיבָּ צָו
אֶלְעָ מִצּוֹתָ פָּוּן דָּעַר תּוֹרָה. דָּעַר יִסְוֹד פָּוּן עַנוּהָ אַיז וּוֹאָס עַר אַיז זִיךְ
מְכַנְּיָע פְּאָר דָּעַם בְּאַשְׁעָפָעָר, בְּשַׁעַת עַס אַיז נָאָךְ אַין זִין כָּחָ, אָון עַר
פְּרִיְּתִּזְקִיךְ מִיט דָּעַם וּוֹאָס דָּעַר אוֹיבָרְשָׁטָעָר האָט אַים צּוֹגָעְטִיְּלִיט, אָון
אוֹרִיב עַר אַיז אָן עַוְשָׂר גִּיט עַר אֶ לִיְּבָ אָון דָּאָנָק צָו דָּעַם אוֹיבָרְשָׁטָן
וּוֹאָס עַר האָט אַים גַּעַהְאָלְפָן צּוֹקוּמָעָן דָּעַרְצָוּ, אָון עַר דָּעְרָקָעָנְטָן די
טוֹבּוֹת אָון חַסְדִּים וּוֹאָס דָּעַר אוֹיבָרְשָׁטָעָר טָוֹט מִיט אַים יַעֲדָעָ רְגָעָ, אָון
אָז עַר טָוֹט אֶ סָאָךְ מִצּוֹתָ זָעְנָעָן זִי וּוַיִּנְיִיגְ אַין זִינְעַ אַוְיָגָן, אָון אָז מַעַן
לוֹיְבָט אַים אָרִיךְ זִינְעַ גּוֹטָעָ מַעַשִּׁים אַיז עַר זִיךְ מַצְטָעָר דָּעַרְוִיךְ, וּוַיִּלְלָ
עַר וּוַיִּסְטְּ אָז אֶלְעָ מִצּוֹתָ וּוֹאָס עַר האָט גַּעַתְוָהָן זָעְנָעָן נִישְׁט גַּעַנְגָּ פְּאָר
אַיְנָן טּוּבָה, וּוֹאָס דָּעַר אוֹיבָרְשָׁטָעָר בְּרוֹךְ הָוּא טָוֹט מִיט אַים יַעֲדָן טָאָג.

בעל, דער ווֹאָס האָט ענוה, יַאֲגַט זִיךְ נִישְׁתַּחֲרֵת כְּבוֹד אָוֹן הַנָּהָה פּוֹן זִין גּוֹף, נָאָר עֶר אַיְזָן מְכוֹן פָּאָרִין אוּבְּעַרְשְׁטַנִּיס וּוּגָן. עֶר עַסְט אָוֹן טְרִינְקֶט כְּדִי עֶר זָאָל הַאֲבָן כְּה צָו דִּינְעָן דֻּעָם אוּבְּעַרְשְׁטָן, עֶר האָט חַתּוֹנָה כְּדִי מְקִיּוֹם צָו זִין דֻּעָם גָּאָטָס גַּעֲבָאָט, אָוֹן עֶר קְלִיְידַט זִיךְ אַן פָּאָרִין אוּבְּעַרְשְׁטַנִּיס וּוּגָן, אָוֹן אַלְעָ זִינְעָן מְעַשִּׂים טָוָהָט עֶר נָאָר פָּאָר אַיְם.

ענוה ווֹאָס אַיְזָן פְּסָול

טו. יש, עֶס אַיְזָן דָּא אַ מעַנְטֵש ווֹאָס וּוּיְזַט זִיךְ וּוּי אַן עַנְיוֹ אָוֹן אַחֲסִיד, אָוֹן אַיְן הָאָרֶץ עֶר זִיבָן אַוּמוּעָדְגִּיקִיטַן, אָוֹן צְוָם סּוֹף וּוּרְעַת אַנְטְּפָלְעַקְט זִין שְׁלַעַכְטִיגִּיקִיט צָו אַלְעָ, אָוֹן עֶר וּוּרְעַת צָו אַ שְׁפָעְטוֹנָג, אָוֹן זִין שְׁאָנְדוּ וּוּרְעַת נִישְׁת אַפְּגָעָמְעַקְט אַוִּיף דָּעַר וּוּעַלְט אָוֹן אַרוּדָאי נִישְׁת אַוִּיף יַעֲנַעַר וּוּעַלְט.

אין זַעַקְס וּוּגָן דָּעַרְקָעַנְטַן מַעַן דִּי אַמְתַ' דִּיגְעַע עַנְוה

יז. בששה, דָוָרָךְ זַעַקְס צַיִיכָעֵנס וּוּרְעַת דָעַרְקָעַנְטַן דִי מְדָה פּוֹן עַנְוה. דָעַר עַרְשְׁטָעַר צַיִיכָן אַיְזָן, דָעַר ווֹאָס מַעַן אַיְזָן מְבִיאַש אָוֹן עֶר אַיְזָן מְוחָל זִין בְּזִוְּן.

זעַר צְוּוֹיְטָעַר צַיִיכָן אַיְזָן, דָעַר ווֹאָס עַס קוּמֶט אַיְם אַ שָׁאָדוֹן אַדְעַר אַז צְעַר אָוֹן עֶר נַעַמְט עַס אַן מִיט לִיבְשָׁאָפְט.

זעַר דְּרִיטָעַר צַיִיכָן אַיְזָן, דָעַר ווֹאָס מַעַן לִוְבָט אַיְם אַוִּיף זִינְעָן גּוֹטָעַ מעַשִּׁים אָוֹן עֶר אַיְזָן זִיךְ דָעַרְוִיְף מְצָטָעַר אָוֹן עֶר זַאֲגַט, דָאָס אַלְזָן ווֹאָס אַיךְ טָוָה, אַיְזָן נִישְׁת אַפְּיָלוֹ וּוּי אַ טְרָאָפְן קָעָגָן דֻעָם ווֹאָס אַיךְ בִּין שְׁוְלְדִּיגְט צָו טָוָהָן, אַדְעַר עֶר שְׁרִיְיט אַן דֻעָם לוּיְבָעַר אָוֹן זַאֲגַט, עֶס אַיְזָן נִישְׁת אַמְתַ' ווֹאָס דַו זַאֲגַסְט.

זעַר פְּעַרְדָּעַר צַיִיכָן, אַיְזָן דָעַר ווֹאָס דָעַר אוּבְּעַרְשְׁטָעַר בְּרוֹן הָוָא גִּיט אַיְם עַשְׁרִוֹת אָוֹן קִינְדָעַר אָוֹן עֶר אַיְזָן מְצָלִיחָן אָוֹן הַאלְט זִיךְ נִידְעַרְיָג קָעָגָן דֻעָם אוּבְּעַרְשְׁטָן אָוֹן קָעָגָן אַרְיִמְעָלִיִּיט.

דער פינעפטער צייכן איז, איז עריב ער האט געטוון צו זיין חבר אן אומראכט, איז ער זיך מכנייע פאָר אים און ער בעט אים איבער מיט געלט אַדער מיט רייד.

דער זעקסטער צייכן איז, דער וואָס רעדט רואיג מיט זיין הריז געזונט און מיט אלע מענטשן, און ער איז ערליך אין משא ומתן און אין אלע עסקים. די אלע זאָכן ווייזן אויף די אמת'ע ענוה.

נאָך וועגן די מעלה פון די מדֵה פון ענוה

יח. בְּכָל, אין אלע מידות זאל דער מענטש גײַן אויף אַ מיטעלן וועג, אַבער אין די מידה פון ענוה זאל ער זיך דערוויטערן ביזן ווייטסטען ברעה. אברהָם אַבְינוֹ האָט געזאגט "אַיך בֵּין עֲרָד אָוֹן אַשׁ". משה רבינו האָט געזאגט "וְאָסִז עֲנָנוּ מֵיר גָּאָר". אַין פְּסוֹק שטייט "אוֹן מֵשֶׁה רַבְּינוֹ אַיז גָּעוּנוּ זִיעַר אַ גַּרְוִיסָּעָר עֲנָנוּ".

יט. וְכָל, יעדער ענוי איז אַ דערבאָרעדיגער און אַ סבלן, און ער לערטנט פון יעדן מענטש. ער איז דן לכף זכות יעדן מענטש און ער האָט ליב שלום, און אין אלע זינגע באַשעפֿטיגונגגען זעט ער מקיים צו זיין דעם פְּסוֹק "וְאַהֲבָת לְרָעָךְ כְּמוֹךְ", דו זאלסְט ליב האָבן דיין חבר אַזְׂוִי ווי דיך אַליין.

כ. הַקָּדוֹשׁ בָּרוֹךְ הוּא, דער אויבערשטער, געלובֿט אַיז ער, האָט ליב די מדֵה פון ענוה מער פון די קרבנות, ווייל די ענוה איז דער שורש פון אלע גוטע מדֵות.

דאָס אלעס שטייט אַין ספר "אַוְרָךְ יִמִּיס".

אַסְאָך בִּיְשְׁפִּילָן ווי אַזְׂוִי שְׁפָלוֹת אַיז גָּוָרָם אַז דָּעַר מענטש זאל געראטעוועט ווערָן פון שאָדוֹן, אַון נאָך אַנדערע מעלות פון שְׁפָלוֹת.

כא. וּבְפִרְקִים, אַין די פְּרִיעָרְדִּיגָּע פְּרָקִים האָב איך פִּיל גַּעֲשִׁרְבָּן וועגן די מעלה פון ענוה און די שאָנד פון גָּאוֹה,

נאר וויל דער ספר "אורך ימים" האט געשריבן וועגן ענהה, וועל איך דיר אויך וויאזן, איז דורך די מדה פון ענהה קומט אָרוּס ליעבן.

כב. הלא, דו קענסט זען, ווען אַהֲרֹטְעַ אֶזְרָאֵל פָּאֵלָט אַרְאָפֶן אַהֲרֹיךְ אַרט וווערט עס צוּבָרָאָכִן, אַבָּעָד פָּאָפִיר אַדְעָר אַפְּעַדְעָר פָּאֵלָט אָוֹן וווערט נִישְׁתְּ צוּבָרָאָכִן, דָּאָס אַיְזָן ווַיְיַל זַיְעַד גְּרִינְגְּהִיטָן אָוֹן ווַיְיִכְּקִיטָן אַיְזָן זַיְמְצִיל פָּוֹן צוּבָרָאָכִן ווּעָרָן.

כג. עוד, נָאָךְ זָאָלְסְטוּ ווַיְסִין, אַז עַס אַיְזָן דָּאָן אַרט ווָאָס אַלְעָזִיבְּצִיגְּגָן יִאָר קְוָמָט אַשְׁטָאָרְקָעָר ווַיְנִינְט אָוֹן רַיִסְט אָוִיס בְּעָרְגָּג צוּבָרָעַט שְׂטִינְגָּעָר, בְּיִמְעָר אָוֹן הַיְּזָעָר, אָוֹן מַעֲנְטָשָׁן טְרָאָגָט זַיְדָעָר ווַיְנִינְט אָוֹוָעָק ווַיְיִתְּ, אָוֹן אַז דִּי מַעֲנְטָשָׁן דְּעַרְזָעָעָן אַז דֻּעָר ווַיְנִינְט הַיְּבָט אָן צָו בְּוּשָׁעוּזָעָן, פָּאָלָן זַיְאָרְפָּעָר פְּנִימָעָר אַרְיָף דֻּעָר אָוֹן הַאלָּטָן זַיְדָאָן אַיְן אַגְּרָעָזְל ווָאָס אַיְזָן זַיְעָר ווַיְיךְ, קָעָן זַיְדָעָר ווַיְנִינְט נִישְׁתְּ טְרָאָגָן אָוֹן זַיְיָ ווּעָרָן נִיצְׁולָן, ווַיְיַל דֻּעָר ווַיְנִינְט גַּעֲדוּעָרְטָן נִישְׁתְּ מַעְר ווַיְיָ אַפְּעַרְטָל שָׁהָה, אַבָּעָד אַלְעָזָה אַהֲרֹטְעַ אָוֹן הַוִּיכָּעָזָבָן ווְאָרָפָט עַר אַרְאָפֶן אָוֹן צוּבָרָעַט זַיְיָ אָוֹן טְרָאָגָט זַיְיָ אָוֹוָעָק. אָוֹן דָּאָס לְעַרְנַת דַּעַם מַעֲנְטָשָׁן דִּי מַעְלָה פָּוֹן נִידְעָרְקִיטָן, אַז קִין אַהֲרֹטְעַ אֶזְרָאֵל קָעָן נִישְׁתְּ בְּיִשְׁתְּיִין קָעָן ווַיְיִכְּבָּעָן זַיְךְ.

דער סְדָר פָּוֹן דִּי פְּטִירָה פָּוֹן דַּעַם מַעֲנְטָשָׁן פָּוֹן דֻּעָר ווּעָלָט – פָּוֹן סְפָר הַזָּהָר

כד. וכדי, אָוֹן כְּדִי אַונְטָעַטְעַנְגָּצּוּ מִאָכְן דִּיְין הָאָרֶץ, ווּלְאַיְךְ פָּאָר דִּיר שְׁרִיבִין ווָאָס דִּי מַקוְבְּלִים שְׁרִיבִין. יַעֲדָעָר מַעֲנְטָשָׁן מַעַן זַיְינָן גַּעֲוָוָאָרָנְטָן צּוּ דִינְעָן דַעַם אַוְיְבָעָרְשָׁטָן, ווַיְיַל יְעַדְן טָאָגָר רַופָּט מַעַן אָוִיסָן, אַיר נַאֲרָאָנִים, ווַיְיַל אַנְגָּגָן נָאָךְ ווּעָטָא אַיר לִיבָּהָאָבָן נַאֲרִישְׁקִיטָן, קַעְוָט זַיְקָאָס צּוּמָּה אַוְיְבָעָרְשָׁטָן, אַיר ווַיְלַדְעָטָקִינְדָּעָר, אַיְךְ ווּלְעָלְהָיְלָן אַיְיעָרָן ווַיְלַדְקִיטָן. אַוְיָךְ דִּי תּוֹרָה רַופָּט אַזְׂוִי אָוִיסָן, אַבָּעָד קִינְגָּעָר פְּרַעָגָט נִישְׁתְּ נָאָךְ אַרְיָף אַיר.

כה. וְהִרְיָה, דער מענטש איז דאך אויף דער וועלט נאך אַ גָּסֶט, און ער מײַנט אָז ער וועט אַיְבִּיג לעבן, און וועט בלײַבן שטיין אויף דער וועלט אויף דורי-דורות, און ער מײַנט אָז די גאנצע וועלט איז זייןס. ער געדענקט נישט אין דעם טויט און אין דעם יומן הדין, ביז ער הָאָט אַ מלֵּין ווערט ער ניצול. דאָס זענען די מעשים טובים וואָס שטייען פֿאָר דעם מענטש אַז צְרָה און זענען אַים מציל, און אויב ער הָאָט נישט קיין מלֵּין יוֹשֵׁר, פֿסְקִינַת מען אַים צו ער זאָל שטארבן.

בעוד, דער מענטש וואָס עפַּנט די אויגן זעט, אָז עס קומען צו אַים צוּוִי מלאכִים און שריבִּין פֿאָר אַים אַלְץ וואָס ער הָאָט געטוּהן אויף דער וועלט, און יעדעס וואָרט וואָס ער הָאָט גערעדט ווערט פֿאָרשריבִּין, און דער מענטש אַלְיאַין אַז מודה אויף אַלעמען, און ער זאגט אַין דעם טָאג, אַין דער שעָה, אויף דעם אַרט הָאָב אַיך געטוּהן די-און-די עבירה.

כו. וְקוֹדֶם, און פֿאָר זִין טויט אויב עס ווערט נישט געפונען פֿאָר אַים אַ מלֵּין יוֹשֵׁר, קומען דער מלֵּאַק המות און שטעלט זיך פֿאָר אַים.

כז. וְכַאֲשֶׁר, און ווען דער מענטש דערזעט אַים, כָּאַפְּט אַים תִּיכְּפֶּן אַ צִיטָּעָרְנִיש אַין אַלְעָ אַיבָּרִים פֿוֹן זִין גּוֹף, און זִין נְשָׂמָה גִּיט צו אַלְעָ אַיבָּרִים אַין נְעַמֵּט רְשׁוֹת פֿוֹן יְעָדָן אַבָּר, אַזְוִי וּרְיִי אַ מענטש וואָס גִּיט אַוּעָק פֿוֹן זִין חָבָר, און עס פָּאלְט אַ שְׁוּוֹיִס אויף דעם חולָה, און פֿוֹן יְעָדָן אַבָּר וואָס זִין נְעַמֵּט רְשׁוֹת שְׁטָאָרְבַּט דער אַבָּר תִּיכְּפֶּן.

כח. בְּאוֹתוֹ, אַין דער דָּאַזְיָגָעַר צִיִּיט זָאגַט די נְשָׂמָה, וּרְיִי אַיז צו מִיר, אַיך הָאָב נִשְׁתַּת גַּעֲפּוֹנָעָן קִין שֻׁוְם הַילְּפָן מִין אויסצּוֹלִיְּזָן פֿוֹן טויט. מִין רְפּוֹאָה אַיז נָאָר תְּשׁוֹבָה אַון גּוֹטָעַ מעשים,

און אידער עס קומט די צייט פֿאָרכט זיך דער מענטש פֿאָר דעם מלאך המות און ער וויל זיך באַהאלטן, אַבער ער קען זיך פֿאָר אִים נישט באַהאלטן. דעמאָלט עפְנֵט ער זיינע אויגן און דערזעט אִים, גיט ער זיך איבער אין זיין האָנט.

באָותו, אין יענער צייט וווערט דער מענטש גע' משפט אויף דער וועלט, און וווען זיין נשמה גיט אָרוּיס פֿוֹן דעם גוף, שטייט דִ שכינה בֵּין אִים אויב עס וווערט בֵּין אִים געפונען תורה און גוטע מעשיים.

בט. ואָשרי, און ווואריל איז דעם מענטש ווּאָס באַהעפְט זיך אַין דער שכינה און זיין נשמה איז זוכה אָרוּיפְצּוּגִין צוֹ אַ הייליג אָרט. און ווֹי אַיז צוֹ דעם ווּאָס אַיז דערזוייטערט פֿוֹן דער שכינה.

ל. **ובשעה,** און וווען מען טראָגט דעם מענטש צום קבר שטייען פֿאָר אִים אַלְעַ זיינע מעשיים, און דריי מלאכִים רופְּן אָרוּיס פֿאָר אִים און זָאגֶן: דער מענטש האָט ווִידער געשפְּעַנְגַּט אַין זיין באַשעפְּרָע; ער האָט ווִידער געשפְּעַנְגַּט אַין די תורה און מצוֹת; זעט זיינע מעשיים און זעט זיינע רײַד, בעסער ווּאָלט אִים געוווען אויב ער ווּאָלט נישט באַשאָפְּן געוֹאָרֶן.

לא. **וקודם,** און אידער ער קומט אַין זיין קבר ציטערן אַלְעַ טוּיטע פֿוֹן זיינעטוועגן און זָאגֶן, ווֹי אַיז צוֹ דעם מענטש ווּאָס וווערט באַגְּרָאָבָן מיט שלעכטע מעשיים ווּאָס ער האָט געטוּהָן, ווֹייל די מעשיים שטייען בֵּין אִים בשעה זיין שטָאָרָבָן און גיינע מיט אִים בֵּין אַין קבר אָרְיִין, און דָּארָט שטייען זַיִן בֵּין זַיִן גוף.

לב. **וגם,** און אויך די נשמה גיט און שוועbert איבער אִים און קלָאָגַט אויף דעם גוף ווּאָס זַיִן אַפְּגַעַשְׂיִידַט געווואָרֶן פֿוֹן אִים.

און אַז מען באַגְּרָאָבָט אִים שטייט דער מלאך דומה און פֿוֹן זַיִן רשות גיינע אָרוּיס דריי ממוניים צוֹ משפטין אִים מיט חיבוט הקבר, און

די משפטין די נשמה מיט דעם גוף צווזמען. וורי איז אים אויף זיינע
בייעז מעשים.

לא. וכמה, און פיל מאל משפט מען דעם מענטשן ווען ער גיט
אָוועק פון דער וועלט.

דער ערשטער משפט איז, ווען זיין נשמה גיט אָרויס פון גוף.

דער צוויתער משפט איז, ווען זיינע מעשים גיעען פאר אים און רופן
אויס אויף אים.

דער דרייטער משפט איז, ווען מען ליגט אָריין דעם גוף אין קבר.

דער פערדער משפט איז, דער משפט "חיבוט הקבר".

דער פינעפטער משפט איז, דער משפט פון די ווערים.

און נאך דריי טאג וואס דער גוף ליגט שוין אין קבר ווערט צושפאלטן
זיין בוק און מען זאגט אים :نعم דיר וואס דו האסט געגעסן און
גטרונקען און דו האסט נישט געגעבן צו קיין אָרימאן.

און נאך דעם דרייטן טאג, משפט מען דעם מענטש אויף די עבירות
וואס ער האט געטאָן מיט זיינע אויגן, מיט זיינע הענט און מיט
זיינע פיס, און דאס איז בייז דרייסיג טאג.

ובכל, אין די דרייסיג טאג, משפט מען די נשמה מיטן גוף אינאיינעם,
און דעריבער איז די נשמה נאך אלץ אויף דער ערעד אלע
דריסיג טאג, וויל זי גיט נישט צו איר אָרט.

דער זעקסטער משפט איז דער דין פון גיהנэм.

דער זיבעטער משפט איז וואס זיין נשמה האט נישט קיין מקום
מנוחה בייזעס לאזן זיך אויס די טאג פון איר שטראָט.

די זיבן דין פליין און קומען אויף דעם מענטשן. דער סימן דערוייף
איז "ויסרטהי אַתְכָּס שְׁבָע עַל חֲטֹאתִיכָּס", איך וועל איך
שטראָפן זיבן ערליי שטראָף צוליב אייערע זינד. און דעריבער זאל דער

לעבעDIGער מענטש געבן צו זיין הארץ צו געדענקען דעם טאג פון טויט און די זיבן דיניט, און ער זאל זיך צוריקקערן צום אויבערשטען, וועט דער אויבערשטער זיך דערבאָראַעמען אויף אים און ער וועט אים מוחל זיין, כדי אים מציל צו זיין פון גיהנם.

דער מענטש דאָרָף מאָכוֹן גרויסע באַמייאָונגען ווי לאָנג עס אייז נאָך אין זיין האָנט צו פֿאָרְרִיכְטָן זיינע מעשיט, כדי אַרוּיסְצְׂוָגְיָין פֿוֹן רֵיַּן דער וועלט, אַזְׂוִי ווי ער אייז געקוּמָעָן. לד. וכיוון, און וויל די זיבן צִיְּתָן גִּיעָנָן אַרְבָּרְדָּר אויף דעם מענטשן, דאָרָף ער זיך שטאָרָק פֿלִיְּסָן דעמאָלֶט ווען ער האָט נאָך די מעגליכקייט צו פֿאָרְרִיכְטָן זיינע מעשיט און אַרוּיסְצְׂוָגְיָין פֿוֹן דער וועלט רֵיַּן, אַזְׂוִי ווי ער אייז געקוּמָעָן אויף דער וועלט, וויל ווען ער שטאָרָבָט קען ער מאָר קִין מְצֻוָּת נִישְׁתְּטוֹהָן, אַזְׂוִי ווי אָונְזָעָרָע חֲכָמִים ז"ל האָבן גַּזְּגָט.

לה. ויען, און וויל עס אייז נישטאָ קִין מענטש אויף דער וועלט וואָס זאל נישט זינדייגן, וועל איך שטעלן אַ וועג, וואָס דער מענטש וואָס וויל תשובה טוהן, זאל אַריינְגִּיְּן אין דעם וועג, ער זאל דורך דעם קענען קומען פֿאָר זיין באַשעפָּר אָז ער זאל זיך דערבאָראַעמען אויף אים און זאל אַנְנָעָמָעָן זיין תשובה, און איך וועל וועגן דעם שרייבָּן אַ בָּזְוְנְדָּעָן פרק.



פרק שבעה עשר

הוספה

נאכגיאין די גויי'שע מאדעם (סטיל"ס)

מייט די מלבושים

**איינער פון די זאכן וועלכע דער יציר הרע פארלייגט זיך שטאַרָק אונ
אייז ליידער מצליח גאָר שטאַרָק אייז די קלִיידונג פון די
פרוייען. עס אייז כמעט נישטֿאָ אֶזְאָךְ ווֹאָס די גְדוּלִים וְצְדִיקִים זֶאָלָן אֶזְוִי
שטרענְג אָוּן שָׁאָרָף ווֹאָרָעָנְעָן קָעָגָן דָּעַם, אָוּן דָּאָךְ אייז די גָּאָס
פאָרְפְּלִיְיצָט דָּעַרְמִיט, אָפְּלִילּוּ בֵּי הַיְמִישׁוּ שְׂטִיבָעָר. עס אייז קִיְּין סְפָּק
ニישט אֶזְ דִּי הוֹיְפְּטָ-אוֹרְזָאָךְ אייז דָּאָס אָוּמוֹיסְנִיקִיט פָּוּן די נְשִׁים
צדְקִנִּיות וּוֵי הָאָרָב דָּעַר עֲנֵין אֵיז. דָּעַרְפָּאָר ווּלְלָן מִיר בְּקִיצּוֹר צִיטְרִין.
וֹאָס די סְפָּרִים שְׁרִיבִּין דָּעַרְוָעָגָן.**

א) אִידָּן מוֹזָן זִיּוֹן אַנְדָּעָרְשָׁ מִיט זִיְּעָרָ קלִיְּדָוָנָג פָּוּן להַבְּדִיל די גּוּיִם,
ニישט נְאָכְגִּיאַין די מאָדָעָס. דָּאָס אֵיז אֶחְיוֹבָמָן הַתּוֹרָה (יְוּרְדָּקָעָה
סְ"א, רְמָ"א, וְטְ"ז סְקָ"א, עַיְ"בָ"ח שֵׁם בְּשֵׁם סְמָ"ג).

ב) דִּי טִיעָרָע שִׁינְעָע מלְבָשִׁים מִיט וועלכָע דִּי פְּרוּעָן גִּיעָעָן אַנְגָּעָטוּהָן
ברענְגָעָן אַלְעָ צְרוֹת פָּוּן די גּוּיִם, דָּעַר גִּירָוָשׁ פָּוּן פְּרָאַנְקִירִיךְ,
שְׁפָאַנְיָע, פָּאַרְטוֹגָאָל פָּוּן ווֹאוּ מְהָאָט אָרוּיְסְגָּעָטְרִיבִּן אִידָּן, אַלְצָהָאָט
געַשְׁטָאָמָט פָּוּן קְנָהָה פָּוּן גּוּיִם צָו די קלִיְּדָוָנָג פָּוּן אִידָּן (יעַרְדָּחָא
דָּרְוָשׁ וּ, שְׁוֹתָת תְּשׁוּבָה מְאַהֲבָה סְ"י מְ"ז, סִידּוֹר יְעַבְּ"ץ אַחֲרַתְ"בָּ).
ג)

דָּעַר חַטָּאָ פָּוּן די אִידָּן בַּיִּם עַרְשְׁטָן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אֵיז גְּעוּוֹן וּוְיִלְזִי
הָאָבָן גַּעֲגָלוֹסֶט צָו גִּיאַן אֵין די וועָגָן פָּוּן די גּוּיִם אַרְוָם קלִיְּדָוָנָג אָוּן
צִירָוָג אֶזְוִי וּזְיִי. דָּאָס הָאָט אוֹיךְ גּוֹרָם גְּעוּוֹן דָּאָס אָרוּיְסְטְּרִיבִּין אִידָּן
פָּוּן שְׁפָאַנְיָע, אָוּן לִיְדָעָר הָאָט זִיךְ די מְכָה נְאָכְנִישָׁט אַפְּגָעָטוּהָן
(סִידּוֹר יְעַבְּ"ץ אַחֲרַתְ"בָּ).

ד) יעדן מאנע וואָס די גוים מאָן און עס איז אין קעגנוזאָץ צו צניעות, איז מען עובר דערויף אָן איסור תורה. אָפִילו אויב זי מײַנט נישט זיך צוצוליגין צו די גוים, אָפִילו אויב מְדערקענט אויף אַירע אַנדערע מלבוישים אָז זי איז אָיד נאָר אַיִן מלובייש איז גוייש (שו"ת דברי חיים ח"א יор"ד ל', ער' ש"י יор"ד קע"ח, דכ"ת שם ג', שו"ת בית שלמה ח"א יор"ד ס"י קצ"ו). צום בישפיל רווייט אַדער וויס אַדער געהל (רמ"א קע"ח א', פנו"מ ח"ב קכ"ב, פל"ל ח"ז יор"ד קע"ח).

דאָס מײַנט קלידער וועלכע זענען געמאָכט צו ציען דאס אויג מיט זיינער סטיייל אַדער פֿאָרב, אַדער שמאָלע צועגעפאָסטע קלידער, קורץ אַדער אויפֿאָלענד לאָנג, אַריינגעשניטן (של"י"ז). בקייזר, יעדע סָאָרט וואָס ערליךע אַידן זאגן אָז דאס איז אַוועקגעורך פֿוֹן צניעות, איז אין כל פֿוֹן דעם (הצניעות בהלכה, פ"ג, סעיף כ"א).

ד*) דאס זעלבע מיט קלידער וועלכע זענען געמאָכט פֿאָר שטאָלצקייט אויפֿרײַסעריש (בית שלמה ח"א יор"ד קצ"ו, אַבן שלמה על הראב"ן בפתחה).

ה) ביי פֿרוּעַן מלבוישים זאָל מען מאָן גדרים וסיגים מיט אלע חומרות און זיך דערוויתערן פֿוֹן מְאָדָעָס בֵּין אַנדערן עק (ד"ח ח"ב יор"ד נ"ח, נ"ט, ס"א).

ו) הָגָן הַצִּדְיק ר' שלמה קלוגער זצ"ל ברענגן אַרוייס ווי וווײַיט אַידן זענען מהויב צו זיין אַפְּגַעַזְוַנְדֶּרֶט פֿוֹן גוים מיט זיינער מלבוישים, און די וועלכע קלידין זיך ווי זיין נאָכְזּוּמָאָן זיין, שרייבט ער אָז זיין האַבן די הלכה פֿוֹן מומרים און וווערן פֿאָרגְלִיכְן צו גוים (שו"ת טוטו"ד קמאָ קפ"ד, ודכ"ת קע"ח ד', שלחה"ע דף פה:).

ז) היינטיגע צייטן זעט מען בחוש אָז דאס גאנצע אַידישקייט איז אַפהָעַנְגִּיק אַין זיין אַפְּגַעַשְׂיִידַט פֿוֹן די גויישע מְאָדָעָס (שו"ת אמר נוועם ח"ב ס"י ט"ז), און דער וועלכער האַלט גְּרִינְג די זאָן דָּאָרָף מען חווש זיין אויף זיין אַידישקייט (שביל דוד יор"ד קנ"ז).

(ח) יעדן טאג קומען פאר געמיישטע חתונות פון אידן מיט גוים רח"ל אויף א גרויסן מסשטאב. די אודזאך איז קלאר דורך דערנענטערן זיך צו די גוים מיט קלידונג און שפראץ ביוז מאיז זיך משדן. דעריבער דארף מען צו קענטענис נעמען, איז די עקזיסטענץ פון כל ישראל איז אפהענגיク אין זיין אַפְּגָעָשִׁיְדָט פון די גוים (צניעות בהלכה פ"ה ס"א).

(ט) אפילו ווען סייז געווען אַגְּזִירָה אַז מיטאר נישט חתונה האבן פאר די דרייסיג נאָר אָרוּבָּמִיטוֹת זיך אַן גוּיִישׁוּ קְלִיְדּוֹגָג, האבן די גדולים גע'אָסֶרֶת אַנְצּוֹטוֹהָן כָּאַטְשׁ עַס הָאַטְשׁ זיך געהאנדעלאַט פון מענער (שו"ת אמרי אש יור"ד נ"ה).

(י) חיללה חיללה צו זוכן היתרים און קולות ווען עס האנדעלט זיך פון גוּיִישׁוּ מלכושים, וויל אונזערע זיידעס און עלטער זיידעס האבן זיך געפידט מיט די גרעסטע הארכקייט אַפְּילו אַין מלכוש נישט אַנְצּוֹטוֹהָן ווי די גוים. אַין די אלע מדיניות אָזּוּ ווי דִּיטְשָׁלָאָנד, בעהמען, מעהרן, וואו עס איז געווארן פֿרְצָוֹת אַוְן די מדיניות זענען אַפְּגָעָפָּאָרָן פון אִידְשָׁקִיט רח"ל, אַיז דאס געווען דער ערשותער גורם, ובפרט היינטיגע ציטין (שו"ת בית שלמה, ח"א, יור"ד סימן קצ"ו).

(יא) לֵידָעָה הָעֲרָשָׁת אַ גְּרוּסָע פֿרְצָה, פְּאָרָאָן חַשּׁוּבָּע מִשְׁפָּחוֹת תַּלְמִידִי חַכְמִים ווֹאָס אַנְדָּעָרְהִיִּים גִּיעָז זַיְהָן מִידָּאָרָף, זַוְמָעָרָט צִיּוֹת ווען זַיְהָן אַינְדָּעָרְוִיְּתָנָס קַעַנְעָן זַיְהָן זַיְהָן אַנְטָוֹהָן גוּיִישׁוּ מלכושים, הש"ת זאל זיך מרחם זיין (דכ"ת קע"ח י"ט).

(יב) דער שימלויער רב זצ"ל שרייבט, עס איז אַ פְּלִיכְתָּא אויף יעדן איז אַכְטָוָנָג צו געבן אויף די פֿרוּעָן אַוְן טַעַכְתָּעָר זַיְהָן זַאָלָן נִישְׁט גִּינְזָב אַזְפְּרִיאִיסְטְּרִישׁוּ קְלִיְדָעָר ווּלְכָע בְּרַעֲנָגָט צו די דְּרִיְיָה עַרְגָּסָטָע עַבְיוֹת כְּפִירָה, עַרְיוֹת, רַצְחָה (אַבָּן שְׁלָמָה עַל הַרְאָבָּן בְּפִתְחָה, וּכ' הסירו את אלהי הנכר ר"ת של נכר נ'יאוף כ'פִירָה ר'צְחָה).

(ג) עס איז א חוכ אוייף יעדן רב צו שרייען און ליארמען אין זיין שטאט און מדינה קעגן די וועלכע לויפן נאך מאדעם (שו"ת בית שלמה ח"א יור"ד קצ"ז).

(ד) מען דארף שוין אקטונג געבן אוייף די אלע זאכן ווען די קינדרער זענען נאך גאנץ יונגע, אפילו פיצלעך קינדרער.

(טו) עס איז דא א בריוו פון הייליגן רביין ר' מענדעלע מרימנווב זי"ע (געדרוקט אין א סאך פליעצער) איז עס איז מקובל פון די הייליגע צדיקים איז אלע גזירות מיט פארשידענע צרות און קרענק קומט פון דעם וואס מאגייט נאך די מאדע פון די גוים בי קלידיונג. יעדע ניע מאדע ברעננט א ניע מחלה (קרענק) אוייף די וועלט רח"ל, ובפרט די פרנסות וועלכע ווערין ליידער שוואכער טאג טעגלאיך איז אלעס פון דעם. (עי' ספר מהר"ם מרימנווב ומובה גם בלשחה"ע ח"ב פ"ו).

(טז) עס איז אויך א גרויסער איסור מיידלעך זאלן נישט גיין גאנץ קווץ געשניטן די האָר נאָנט צו יונגלעך. דאס איז אן איסור פון לא ילבש גבר וגורי (שלחה"ע שם).

(יז) דאס וואס מיעט א סאך גייען נאך די גויישע מאדעם און זי לעבן און לאָן, די ספרים פארענטפערן דאס איז אמאל האָן זי א זכות פון א גרויסע מצוה און אנטאט גענישן דערפון אוייף יענע וועלט באקיימען זי דעם שכיר דערפאָר אוייף דער וועלט (עי' ב"ק כ', לב העברי בענין שערות אשה, יש"מ ר"פ אמרו, ראשית חכמה, מנחת שבת ריש הלכות שבת וס"ח בכם"ק).

און אויך וויל אויב יעדער וואָלט געשטראָפט געוווארן וואָלט בטל געוווארן די בחירה. (עי' ברכות פרק א"ע רשות וטוב לו, וס"ח בכם"ק).



עטליבכע פונקטן פאר יעדן צו וויסן וועגן קלידיידער

עלס איז דא עטליכע פראָבלעמען ביי קלידיידער, אַפְּילוּ ווֹאָס די
ערליךסטע שטיבער נוֹצֶן.

א. קלידיידער טַאָרַן נישט זיין געקנעהפלט מיט סנעפֿס (Snaps) אַדער
קנעפֿלעַך אוּיף אָן אָופְּן אָז אַ חֲבָרְתַּע וּוּעַלְכַּע שְׁטִיטַת אֵין דַּי זִיְּט
קען אַרְיִינְזָעַן צְרוּיָּשָׂן אַיִּינָּס אָרְן צְרוּיְּתָן (עַס פָּאַסִּירַת מַעַר אַפְּט בַּיִּ
דָּאַסְטָעַרְסָס (פָּאַנְדִּיאָלָס).

ב. עַס זָאָל נישט זײַן דָּוּרְכוּיכְטִיג וּוּעַן מִשְׁטִיטַת אוּיף אַ לִיכְטִיג פְּלַאָץ.

ג. די ערמַעַל זָאָל זײַן גַּעַהַעַרִיג לְאַנְג אָוָן עַס זָאָל נישט הַאַלְטָן אֵין
איַיְן אַרוּיפֿשְׁפִּירְנְגָעַן.

ד. אוּרִיבָּן בַּיִּים הַאַלְזָן זָאָל עַס זַיִּין פָּאַרְמָאַכְט גַּעַהַעַרִיג פָּוֹן אַלְעַ זַיִּיטָן.

ה. די לעַנְג זָאָל זײַן ברְיוֹוח. נישט ווֹיסָס, נישט שִׁינְעַנְדִּיג אַדער
שְׁרִיְעַנְדִּיג.



הוספה לאות יג

- א -

אם נוהגים מנהג בזיוון בתיהם כנסיות ובתי מדרשות - אין הם עתידיים להיקבע בארץ ישראל

בית המקדש של מטה מכון כנגד בית המקדש של מעלה

איתא בגמר מגילה (דף כ"ט ע"א), ואיה להם למקדש מעט - א"ר יצחק אלו בתיהם כנסיות ובתי מדרשות שבבבל כר' ר"א הקפר אומר "עתידין בתיהם כנסיות ובתי מדרשות שבבבל שייקבעו בארץ ישראל", כי בית הכנסת ובית המדרש הוא בבית מקדש מעט, וביהם"ק שלמטה מכון כנגד בהם"ק שלמעלה. ומעתה הרי הם ממש כמקדש עומד על תלו בארץ ישראל, דכל העומד לintel כנטול דמי. ועיין בשלחן חי (סימן ל"א העורה ג') דקדושת התורה והתפללה הוה כמו ארץ ישראל.

- ב -

**אם נוהגים בהם בזיוון ומדוברים בהם דבריהם בטלים,
התפילות הולכים אל החיצוניים והרי הם כעובד עבורה זרה**

איתא בדרשות חותם סופר (ח"ב דף שע"ט ע"ד) וזת"ד:

אם אנו נוהגים בהם [בבתיהם מדרשות] קודש איזי הם עתידיים לקבע בארץ ישראל (מגילה כ"ט). ויש להם גם עתה קדושת ארץ ישראל, והתפלות נשתחחות [משם] לשער השמים... אך אם ח"ז אנו נוהגים בהם בזיוון ומדוברים בהם דבריהם בטלים, התפילות הולכים אל החיצוניים והרי הם כעובד עבורה זרה.

לפי דברי החותם סופר, בתיהם כנסיות ובתי מדרשות שלנו הם כבר עתה חלק מארץ ישראל, ויזכו גם להיקבע בארץ ישראל חלק מבית המקדש השלישי בזמן הגאולה על ידי משיח צדקנו, שיבנה ב מהרה בימינו.

- ג -

**המדבר בבית הכנסת מטמא האoir הקדוש
כהיונים בשעתם**

מובא בדרושים הצל"ח לחנוכה (בשם הנוב"י ז"ל), ווז"ל: בימים הללו [ימי חנוכה] ראוי ליתן לב לתקן כל הדברים הגורמים לשכינה שתסתלק מישראל, שהוא הי' כונת הינוים. והנה בעזה"ר בעת הגלות אף מקום להשתראת השכינה, כי חרב בית מקדשנו. והקב"ה ברוחמו השאיר לנו שרארית, וכתיב (יחזקאל י"א. מגילה דף כ"ט ע"א) ואהוי להם למקדש מעט, אלו בתיהם נסיות [ובתיהם מדירושות שבבל] ושם השכינה שורה. ואלו המדברים בבהיכן"ס אין לך מورد במלכו של עולם בהיכלו ולפניו גדול מזה. וזה מטמא אויר הקדוש, רוגמת הינוים שטימאו המזבח. כי זה מעמיד צלים בהיכל. כי בכל עבירה נעשית קליפה ורוח הטומאה. ובעה"ר נתפרץ הדבר מאד. וכ"כ בישmach משה פ' וישוב, ח"א דף פ"ג.

- ד -

הדבר חולין בבית הכנסת אין לו חלק באלקי ישראל
במסכת דרך ארץ איתא שר' חמא אשכחין לאליהו עם כמה אלף גמלים טעוניים אף וחימה לשלם לאלו המדברים באמצע קדיש או קדישה ובתפילה. ובזוה"ק (פ' תרומה דף קל"א ע"ב) מפורש, כל מי שדבר חולין בבהיכן"ג אין לו חלק באלקוי ישואל, וכל הדבר באלו המקומות עליו הכתוב אומר ולא אותה קראת יעקב. וזה להזרר שם: מאן דמשתעי בבי כנישתא במלין רחול, ווי לי' דאחזוי פרודא, ווי לי' דגרא מהימנותא. ווי לי' דלית לי' חולקה באלהא דישראל. דאחזוי דהא לית אלהא, ולא אשתחח תמן, ולא דחיל מנוי. (מי שדבר בבית הכנסת דברי חול, אוイ לו שمرאה פירוד, אוイ לו שגורע האמונה, אוイ לו שאין לו חלק באלקוי ישראל, כי מראה [בזה] שאין אלקים, ואין נמצא שם, ואין מפחד ממנו).

- ה -

שני ת"ח נשמות שבאו מעולם האמת לבית המדרש**באו בגלגול כדי לענות אמן**

ידוע המעשה שהי' בczftת תוכב"א, בימי הרים הגודולים איתהני עולם, יסודי ארץ מרן רביינו יוסף קארו ורבינו האר"י ז"ל זיע"א. למרן הב"י הייתה ישיבה בczftת, ולמדו בה כמאותם רבנים. בימים ההם החל להאר אוור זוהר שימושו של רביינו האר"י ז"ל.

AIRUA פעם אחת, שרבינו יוסף קארו סיים מסכתא בישיבה שלו. לכבוד הסיום הכנין מרן כיבוד לכבוד המסובין. להפתעתו הרבה קם רביינו האר"י וביקש רשות לחת לו זכות המצוה של חלוקת הכבוד. כמובן, שמרן ז"ל אעפ"י שהדבר הי' מוזר בעיניו, בכל זאת מרוב אהבתו וחבתו להאר"י, לא נמנע מלעשות רצונו, אבל הבין שאין הדבר פשוט. לכן שם לבו היטב לכל תנוועות האר"י וראה, שככל סיבוב שכיבוד המסובין נמנע לכבר שני תלמידי חכמים שישבו בין המסובין. משראה מרן הבית יוסף שהדבר שונה ומשתלם לא יכול להבליג וקרא את האר"י ז"ל לחדר מיוחד, ושאלו פשר הדבר:

A. מה ראה לקום בכבודו ובעצמו להסתובב בין המסובים ולכבדם במיני מטעמים כדי שייעשו ברכה, שזה לכוארה אינו לפי כבודו. ב. מודיע בעת הכבוד נמנעزو הפעם השלישית מכלבד את שני הת"ח שישבו בין המסובים במטעים כדי שייעשו ברכה.

- १ -

גודל עניין הברכות ועניית אמן

האר"י ז"ל רצה לכתילה להשתempt מגילות מסתרו, אבל כדי שלא לסוב לגודול החלטת לומר לו את האמת כהווייתו.

פתח ואמר: ידע כב' מרן, שני ת"ח אלו שישבו שם הם נשמות שבאו מעולם האמת לבית המדרש, להשלים מה שהי' חסר להם

בהורדות השפע, עתה ע"י שמיית הברכות וענית אמן, שהו השלמת תיקונים בהורדת השפע בעזה"ז, זוכים לעלות לשורשם בעולם העליון. לכן בקשתי לשמש בעצמי במצבה רמה זו, שהוא תיקון עולמות עליוניים למעלה ותיקון נשמות למטה, הורדת השפע לחים ולמתים לשלים נפשם בקדושה ובטהרה.

כששמע מרון הב"י ז"ל דברי ר宾ו האר"י, נתמלא שמחה על קדושת הלימוד בישיבתו במלוא הערכה והערכתה לר宾ו האר"י החי זיע"א.

- २ -

שכר העונה אמן שהשفع מגיע אליו בלי תורה

בימי הרוב בן איש חי ז"ל, אירע מעשה באגדאד, שני אנשי שמלאכם הי' לקנות בגדים ודברים ישנים, שמעו שיש אצל משפחה אחת (נכricht), לקנות חפצים ישנים. התווערו ביניהם והלכו יחד לקנותם. בדרך עברו ע"י בית הכנסת שחסר להם עשרי למנין עברו קדיש. אחד מהם השיב שאין לו זמן וממהר לлечת למקום המועד, ונפרד מחבירו. השני שם בוחנו בה' ואמר מצוה הבאה לידי אל תחמיינה, ונכנס להשלים המניין, ענה אמנים לקדיש ויוצא גם הוא לאותו מקום. בהגיעו שמה, ראה שחבירו כבר קנה את כל החפצים, וולת כמה סמרטוטים פחותי ערך, ומרוב שהיה בלויים לא חפץ בחבירו לקנותם בשום אופן מפני תורה המשא. בראותו כך, ב כדי שלא ילך בידים ריקניות, קנה את כל הסמרטוטים ונשא אותם על שכמו לביתו.

כשמשם הסמרטוטים, מצא ביניהם כר אחד בלוי, פתח את הכר כדי להשתמש בהנוצות ומצא בתוכו מרגלית. הלך אצל סוחר מרגליות, שהעריך את המרגלית בחמשים זוהבים ונתן לו את הסכום במזומנים. קרא הסוחר על עצמו את הפסוק "לא העדיף המרבה והמעט לא החסיד".

בבואהו לביתו, כשהשמעה אשתו שהסוחר נתן עboro המרגלית חמשים זוהבים במזומן, התחילה לדבר על לב בעלה, שילך לערעד, ויקח את המרגלית בחזרה. החסיד לא ידע מה לעשות, והי' בין הפטיש והסדן ומצפונו געש, באמרו מה שעשה עשווי ואינו חפץ לשנות בדיבורו, אך מרוב הפטישות אשתו החליט לשאול בעצת הרוב בן איש חי ע"ה. כשהשמע הרוב את כל המעשה, ענה ואמר: אתה ענית אמן על חצי קדריש שם חמשה אמנים, וחוז"ל אמרו שכיר אמן בעוה"ז הוא עשרה זוהבים", וחמש פעמים עשר הוא חמשים, הרי נתנו לך חמשים זוהבים במזומן בעוה"ז, והקרן קיימת לך לעוה"ב. החסיד יצא שמח ומרוץה.

למדנו מכאן כמה גדול שכיר העונה אמן שיורד לו השפע ברכה בלי טורה. ועיין בספר מעשה רוקח בפ"ח מהלכות תפילה, ובברכ"י סי' תק"מ, להשתדל ולרוץ כדי לשמווע קדריש.

מי יtan והי', שישתדרו על עניות אמנים וקדושים כמו על ריווח איזה פרוטות, על כגון זה נאמר אם תבקשנה ככסף או תבין יראת ה'.

- ח -

לכון מאד בעניות אמן ויהש"ר

יש לכוין באמרית הקדריש, כי אמרו חכמינו ז"ל (שבת דף קי"ט ע"ב) כל העונה אמן יהאשמי ורבא מברך בכל כוחו קורעין לו גור דיןנו של ע' שנה³, ופירשו הראשונים, שבכל כוחו, היינו: בכל כח כוונתו. קלומר, שיאמרם בלב ונפש, ולא רק כМОציא משפטיו ולבו בלבומו. גם

א) כפה"ג כוונתו לש"ס חולין (דף פ"ז ע"א), דשכר ברכה אחת (שעונה אחריו) אמן - פירוש"י שם ד"ה ארבעים זוהבים) הוא עשרה זוהבים.

ב) כ"ה (של ע' שנה) בזח"ג כ, א (ברע"מ). תקו"ז בהקדמה (ד, ב). תי"ט (מ, א). זו"ח קיא, ג. ריין' לרבות פ"ג (כא, ב). ראי"ש שם (סי' יט). טור או"ח סני"ז. שוו"ע הרב שם ס"ב.

ג) כ"ה בפרש"י שם (הובא בתוס' שם). וכן פי' רבינו יונה לראי"ף שם, הובא בטדור אור חיים סימן נ"ו. שוו"ע הרב שם סעיף ב'. ובתוס' שם (בשם הפסיקתא) פירש "כל בכח" - בקולם.

כוין לשם קדיש מפי השליח ציבור, כדי שידע על מה הוא עונה, בפרט אם יהא שמי' רבא ואמן לאחר דאמירן בעלמא. וכל שכן שצורך ליזהר מאר מאיד שלא להشيخ באמצעות קדיש או קדושה.

- ט -

גם שיחה בעת אמירת קדיש אמן יהש"ר ושאר ברכות נחקק באדם וניכר בו אפילו לאחר פטירתו

בספר חסידים כתוב, מעשה בחסיד אחד שראה לחסיד אחר כמותו ופניו מוריקות, א"ל, למה פניך מוריקות? א"ל, מפני שהייתי מדבר בשעה שהשליח ציבור הי' אומר ויכולו ובברכת מגן אברהם וביתגדל!.

בספר מטה משה (ס"י תי"א) הביא בשם מדרשו, כי חכם אחד נראה לתלמידיו בחלום. ראה התלמיד שהי' כתם במצחו של החכם, א"ל, מפני מה ארעך לך? א"ל, מפני שלא היה נזהר מדבר כשהחzon הי' אומר קדיש.

ואפילו להרהור בדברי תורה אסור בשעה שהחzon אומר קדיש, מפני שצורך לכוין הרובה בעניית הקדיש.

- י -

**עניית אמן יהא שמייה רבה,
מוני הפרעניות מלבואה לעולם**

בספר מרכיבת שלמה לר' ישמעאל כהן גדול (דף ג' ע"א בסופו) מובא עניין נורא, וזה: אמר ר' ישמעאל שחלי סגניאל שר הפנים, ידיי שב בחיקי ואגיד לך מה תהא על ישראל. וישבתי בחיקו והי' בוכה והי' דמעות יורדות מעיניו ונופלות עליו. אמרתי לו הדר זויי מפני מה אתה בוכה? אמר לי, ידיי, בא ואכenisך ואראך מה גנו זילישראל עם הקודש. תפנסי בידו והכנסני לחדרי חדרים ולגנוזי גנזים לאוצרות ונטל את הפנסין, הראני אגדות כתובות צורות שונות זו

מזו. אמרתי לו, הלו למי הן, אמר לי לישראל. אמרתי לו, יכולין ישראל לעמוד בהן? אמר לי בא לאחר ואודיעך צרות משונות מאלו. לאחר מכן הכנסני לבית גנזי ולחדרי חדרים והראני צרות משונות מן הראשונות וקשות, אשר למות למות, ואשר לחרב לחרב, ואשר לרעב לרעב, ואשר לשבי לשבי. אמרתי לו, הדר זיווי כל כך חטאו ישראל? אמר לי בכל יום מתחדשות גזירות קשות מאלו, וכיון שנכנסו לבתי כנסיות ולבתי מדרשות ועונין יהש"ר אין אנו מניחין אותן לצתת מחדרי חדרים, עכ"ל.

- יא -

פתחו שערים ויבוא גוי צדיק שומר אמונים

בזוהר סוף פרשת וילך מובא, ווז"ל (מתורגם לה"ק): כאשר ישראל למטה משמרין לענות אמן ולכוון לבבם כמו שציריך, כמה פתחים של ברכות נפתח להם למעלה, כמה טובות נמצאו בכל העולמות, כמה שמחה למעלה. מה שכר להם לישראל שגורמים זה, שכר להם בעולם הזה ובעולם הבא. בעולם הזה, בשעה שדוחקין להם לישראל, ומתקפלים חפלה לפני בוראם, הקול מכריז בכל העולמות "פתחו שערים ויבוא גוי צדיק שומר אמונים", אל תקרי אמונים אלא אמנים. פתחו שערים - כמו שישראל פותחין להם שערי הברכות, כך עכשוו פתחו שערים ותחקבל הפלתם מאלו שדוחקין להם בעולם הזה. ובעולם הבא מה שכרכם, כאשר יוצאה האדם מן העולם הזה וכוכו, נשמתו עליה ומכריזים לפניה פתחו שערים לפניו, כמו שהוא הי' פותח שערים כל ימי כשהי' שומר אמונים, ע"כ. ועיי"ש עוד מה גודל העונש של מי שאינו נזהר בעניית אמן.

- יב -

העונה אמן יהיה שםיה רבא קרואי נר"ג שלו מתעלים
מזהו"ק (פ' פנהס דף ר"ב) משמע, שעל ידי שמכoon האדם לענות

אמן יהש"ר בכוונה ובכח האבירים, וגם כן בקול רם, מתעללה בזה בבחינת מחשבה דיבור ומעשה, ונפשו, רוחו ונשמהו מתעללים, לבסוף י策ך לירד לשאול ח"ז, ואם י策ך לירד לשאול ח"ז, לא ישתייר שם, רק יעלה מיד. זהו שכרו של אמן יהש"ר.

- יג -

גדול מעלה אמרית "אמן יהא שמייה רבא" מאף פעמים "אמן"

הג"ר אליהו לאפיאן זצ"ל, אמר בשם הגרש"ז מקעלעם זצ"ל: הי' כדי להקב"ה לברו את העולם ממש ששת אלפיים שנה כדי שהיהודי יזכה לומר פעם אחת בלבד בכל משך זמן הבירה ברוך הוא וברוך שמו". ואלף פעמים ברוך הוא וברוך שמו לא מגיע לגודל החסיבות של אמרית "אמן" פעם אחת בלבד. ואלף פעמים "אמן" לא מגיע לגודל החסיבות של אמרית "אמן יהא שמיי" ו"בא" פעם אחת בלבד.

- יד -

בשביל עניות אמן פעם אחת במשך כל ימי חייו כדי אפילו לסייע שבעים שנה יסורי איוב

הג"ר"י לעוינשטיין זצ"ל הי' אומר בשם הגרש"ז מקעלעם זצ"ל: כדי לו לאדם להבראות ולבוא לעולם הזה, ואפילו לסייע יסורי איוב שבעים שנה, בשביל שיענה פעם אחת אמן במשך כל ימי חייו (תפלת חנה עמוד ט"ז).

- טו -

על ידי אמרית הקדיש הראשון של הבן העלו את הנפטר להיכל גבורה מארך

להבין קצת עניינו של קדיש ואמרית אמן, איך שזה פועל להונשה בעולם העליון, מובא דבר נפלא ונורא בספר י"ג אורות (ע'

פ"ז), מהרה"ק מצאנו זי"ע: לאחר פטירת אביו ובי ארי' לייביש מטאוניגראד, אמר: חיפשתי את אבי בגין עדן בהיכל שחשתתי שם אמרצאנו לפי מדרגו, אך לא מצאתיו, ולבסוף מצאתיו בהיכל גבוח מאד. שאלתי לאבי: איך הגיע עד כה. השיב אביו: על ידי הקדיש הראשון שאמרה העלוני עד פה.

- טז -

מתי אסור ומתי מותר לעبور לפניו המתפלל, וכן בקדיש ש"תפסו מעומד" ישאר עומד עד אחר אמן יהש"ר

בשם שאסור לעبور לפניו המתפלל, אך אסור לעبور לפניו מי שהוא אומר קדיש, כמו שאומר בברכו". ועיין מנחת אהרן (דף ס"א ע"ג). מיהו נראה, אם זה קדיש דרבנן ויש לו זה צורך לעبور לפניו שרוי. קדיש שהתחילה לאמרו כשהוא מעומד, כגון קדיש אחר שמונה עשרה או אחר הלל שמילא עמד, ישאר בכך עד אחר עניות אמן יהאשמי" רבא כולה.

בן יש ליזהר בכל הקדושים, שמודמן לפעמים שישב בעת שהתחילה לומר קדיש, ו עבר ז肯 או תלמיד חכם ועם מפניהם, ציריך שישאר עומד עד אחר עניות אמן יהאשמי" רבא, דמماחר שכבר עמד חשוב **תפסו מעומד**, (בן איש חי פ' ויחי).

- יז -

**לעמוד בקדיש וברכו שבת ערבית
שאז עת קבלת רוח ונשמת שבת**

כתב מהרץ' ז"ל (הובא בסידור הארייז"ל במקומו), לקום בקדיש וברכו ערבית של שבת, שם קבלת הרוח ומסוגל לשמחה, ועיין שם, וכן בופрош עליינו וכו', שם קבלת הנשמה של שבת.